

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75
maandag
28 januari 2013
jaargang 128
nr 20

AMIGOE



3 Aruba



Krans voor Betico

11 Financieel



President Chili vraagt om
samenwerking met EU

13 Wereld



Bendes de baas in
gevangenis Uribina

14 Sport



PSV is dit keer
de lachende derde

Carnaval zonder beperkingen



SAN NICOLAS — Een opvallende verschijning, deze twee jongens met een verstandelijke beperking die in een rolstoel deelnemen aan de kinderparade van San Nicolas. Voortgeduurd door twee begeleiders van Marlin Carnival Groep (de zesde groep) konden ze op deze manier toch meedoen aan het feest. Net als de overige deelnemers van de massa waren ze gehuld in groen-blauwe pakken die de zee symboliseren waarin de (zwaard)vissen zwemmen. De andere deelnemers hadden ook nog een hoofdtooi in de vorm van een vis op. Het thema van de Marlins was dit jaar 'The Angry Marlins', maar zo boos keken in ieder geval deze twee jongens niet.

ORANJESTAD — Het management van Korrektie Instituut Aruba (KIA) dringt aan op een plan voor resocialisatie van gedetineerden. In afwachting van een formeel plan, is de gevangenis zelf al begonnen met enkele projecten zoals het maken van carnavalsdecoraties door de gedetineerden. Deze worden momenteel tentoongesteld in het Aruba Entertainment Center.

door Linda Reijnders

Manager Gedetineerdenzorg Charlene Oduber onderstreept het belang van resocialisatie. "Het is in het belang van ons allen dat er een degelijk programma komt en snel ook. Anders komen de gedetineerden met een nog slechtere houding en gedrag, ten opzichte van voor hun detentie, naar buiten zonder basiskwalificatie en zonder werk. Er is dan haast geen andere keuze dan weer een delict plegen om te kunnen overleven. En dat moeten wij niet willen." Resocialisatieprojecten moeten wel worden gemeten om goed te kunnen beoordelen of deze projecten vruchten afwerpen. Er zijn, zo zegt Oduber, verschillende manieren om te meten of een programma werkt. De metingen die zij bij KIA breed gaan implementeren zullen verschillende aspecten bevatten. Maar ook met andere organisaties willen zij dergelijke metingen samen blijven monitoren om recidive te voorkomen. "Zinnvolle dagbesteding moet nu niet alleen op papier, maar ook in de praktijk geïmplementeerd worden. Er bestaat geen argument, geen smoes, dat het



niet kan." Oduber geeft aan dat er nu al steeds kleine, positieve veranderingen binnen KIA plaatsvinden en dat er ook meer buiten de muren van hen te zien en te horen is. "Er zijn ontwikkelingen gaande en dat is goed, want stilstaan is achteruitgaan. We zijn blij met ieder klein stapje vooruit. Ik hoop dat we binnenkort meer goede, hoog opgeleide krachten krijgen om ons te helpen om de complexe situatie in KIA te verbeteren."

Carnaval

Voor carnaval werkt KIA met externe instanties sa-

men om gedetineerden te betrekken bij dit stuk cultuur. De afdelingen Vrouwen, Hechtenis en EBA (Extra Begeleiding Afdeling) werken mee, waarbij de gedetineerde zelf de keuze maakt om wel of niet mee te doen. "Resocialisatie, een ander leven willen, is een keuze. Je handelt ernaar. Mensen dwingen om iets te doen, is dwellen met de kraan open. Het moet van binnenuit komen", aldus Oduber. De houding van de samenwerkende instanties is volgens haar in ieder geval positief: deze mensen een tweede kans geven en aan hen een helpende

hand bieden. De groep gedetineerden die meewerken aan de carnavalsdecoraties hebben een pro-actieve houding. "Aan de kreten die zij gebruiken in hun werk zie je dat zij bewust bezig zijn met hun gedrag, wensen en de gemeenschap. Het valt op dat ze vrolijk en trots zijn wanneer ze hiermee bezig zijn en zij motiveren elkaar door over hun toekomst te praten", vertelt de manager Gedetineerdenzorg. "Hun enthousiasme werkt bij mij aanstekelijk en ik wil mij des te meer inzetten om hun stem en boodschap naar buiten te brengen."

Beatrix doet afstand van troon

RIJSWIJK — Koningin Beatrix doet afstand van de troon. Dat maakte zij vanmiddag om 14.00 uur bekend in een toespraak, die eerder op de dag werd opgenomen. Zij zal op 30 april haar ambt overdragen aan prins Willem-Alexander.

"Dit lijkt mij een goed moment om deze stap, die ik al enkele jaren overweeg, te nemen", zei zij. Aansluitend heeft premier Mark Rutte (VVD) op de aanstaande abdicatie gereageerd in een toespraak. Beatrix wordt donderdag 75 jaar. Al langere tijd werd gespeculeerd over het moment waarop zij de troon zou overdragen aan haar zoon. Beatrix bracht begin november 2011 voor het laatst als koningin een bezoek aan Curaçao, samen met prins Willem-Alexander en prinses Máxima. Zij bezochten toen alle eilanden van de voormalige Nederlandse Antillen, die zij in haar toespraak ook nog uitdrukkelijk noemde. Koningin Beatrix zit op 30 april 33 jaar op de Nederlandse troon. Alleen haar oma, Koningin Wilhelmina en Willem III zaten langer op de troon. Beatrix bekleedt de troon sinds 30 april 1980. Koningin Wilhelmina hield het op de kop af 50 jaar vol, Willem III zat 41 jaar en 9 maanden op de troon. Willem I (25 jaar), Willem II (8 jaar) en Juliana (31 jaar) waren minder lang staatshoofd van Nederland.

Eigenaar nachtclub aangehouden na brand



Nabestaanden rouwen tijdens de begrafenis.

SANTA MARIA — De Braziliaanse politie heeft een van de eigenaren van de nachtclub in Santa Maria gearresteerd, waar dit weekeinde meer dan 230 mensen zijn omgekomen door een brand. Dat hebben de lokale media vandaag bericht.

Ook zijn twee muzikanten gearresteerd. Naar verluidt ontstond de brand in de nacht van zaterdag op zondag, toen de zanger van een optredende

band een fakkel ontstak op het podium. Vervolgens vatte het isolatiemateriaal aan het plafond vlam. Naar verluidt zou maar één nooduitgang

beschikbaar zijn geweest. De Braziliaanse regering heeft drie dagen van nationale rouw afgekondigd. In Santa Maria zelf zijn dertig dagen van rouw afgekondigd. De stad ligt 550 kilometer van Porto Alegre, in het zuiden van Brazilië. De club zou overvol geweest zijn met voornamelijk studenten.

Foto: AFP/Jefferson Bernardes

Gezwicht onder mediadruk 'CPA ziet af van aankoop pand'

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot de eerdere uitspraken van de president-commissaris van de Curaçao Port Authority (CPA), Amparo dos Santos, dat het havenbedrijf het pand naast KTK op de Pletterijweg (van oud-minister George Jamaloedin, MFK) voor een bedrag van 3 miljoen zou hebben gekocht, blijkt CPA van de aankoop te hebben afgezien.

"Dit dankzij de media aandacht en -druk die er is ontstaan. Ik hoorde de president-commissaris vanochtend op de radio zeggen dat CPA het pand niet meer gaat kopen", aldus PS-paritijleider Helmin Wiels. Het 'afblazen van de aankoop', wordt door meerdere welingelichte bronnen bevestigd. De voorgenomen aankoop, die in eerste instantie als voldongen feit werd gepresenteerd, wordt als zeer omstreden gezien aangezien het pand eigendom is van oud-minister Jamaloedin en zijn broer Dos Santos die binnen CPA president-commissaris is. Het pand wordt al vanaf maart vorig jaar, ten tijde dat Jamaloedin minister van Financiën was, door de overheid gehuurd. De huidige coalitiepartijen, PS, Pais, PNP en onafhankelijk Statenlid Glen Sulvaran, hebben inmiddels een gezamenlijke aanvraag ingediend om zo spoedig mogelijk een openbare vergadering in de Staten te beleggen. Dit om onder an-

dere over bovengenoemde kwestie te debatteren. Ook willen de coalitiepartijen het Soab-rapport bespreken naar de 133 lopende overheidscontracten waarvan het merendeel na 10-10-'10 werd afgesloten en die looptijd van drie jaar hebben waardoor deze moeilijk voortijdig zijn op te zeggen. Dit geldt ook voor het contract voor het pand aan de Pletterijweg. Bij deze vergadering wil men ook het project Zen-City bespreken. Wiels benadrukt over de notulen van de bewuste CPA-vergadering van de Raad van Commissarissen (RvC) te beschikken, waarin de aankoop van het pand geacordeerd werd, zoals de *Amigoe* eerder berichtte. "Als de ernstige belangenverstrengeling niet aan het licht was gekomen en er geen mediadruk was geweest, hadden ze de verkoop zeer zeker gedrukt. De vraag is wat er nog meer aan het oppervlak zal komen aangezien nu blijkt dat de huidige RvC, in de afgelopen tijd zeker twee

dubieuze beslissingen heeft genomen. Dit zijn de accordering van de aankoop van dit pand en de verstrekking van een twintigjarige concessie aan het bedrijf Nederex NV", aldus Wiels die er wederom op wijst dat de RvC en de directeur/directie een onderzoeksplicht hebben en wier hoofdtaak de bewaking van een transparant verloop van interne processen is waarbij 'ze ook hoofdelijk aansprakelijk gesteld kunnen worden'.

'Politiek steekspel'

Minister Steven Martina van Economische Ontwikkeling (MEO, Pais) wil niet ingaan op de specifieke details van de kwestie: "Het dossier heeft zeker mijn aandacht waarbij de toegevoegde waarde van aanschaf van een pand voor het havenbedrijf wordt getoetst. Ik vind het niet ethisch om uitspraken te doen over interne kwesties van CPA en de mogelijke aankoop zolang dat onderzocht wordt. Ook wordt gekeken in welk opzicht het voornemen tot aankoop past in de algehele visie van het havenbeleid." Hij benadrukt 'niet mee te willen doen aan het politieke steekspel'.

Vervolg op pagina 6



Rene van harte
ge feliciteerd met je
verjaardag ! Palza team

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Visit
our website
AMIGOE.COM



Haci bon, pasa bon!

15 en 16 maart 2013

www.arubadoet.com | f



Clown
Doctors

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

UNIVERSITY OF ARUBA

Faculty for Accounting, Finance and Marketing

The Faculty for Accounting, Finance and Marketing of the University of Aruba in cooperation with the Nyenrode Business University cordially invite you to a lecture on:

Prevention or Punishment??
Yes, indeed, financial reporting supervision costs us money.
But the question is: “Is it worth it”?

One of the main questions of this lecture is: **“Did the introduction of financial reporting supervision contribute to financial reporting quality?”** As an interesting aside, the lecturer will elaborate on the question whether differences were explained by punishment or the preventive functioning of financial reporting supervisors.

Speaker:
Ferdy van Beest PhD is an Assistant Professor at the Nyenrode Business University (in the Netherlands) and a Senior Supervisor at the Netherlands Authority for Financial Markets (AFM). In this lecture, Ferdy van Beest will be elaborating about three recent studies regarding financial reporting supervision. The first two studies were conducted at the AFM and relate to **minority interests** and **impairment losses**. The final study was a scientific project which Ferdy van Beest conducted in collaboration with drs. Robin Litjens and prof.dr. Ruud Vergoossen (BDO Accountants & Adviseurs and Nyenrode Business University) on supervision and financial reporting quality.

Date: Thursday, January 31, 2013
Time: 7.00 – 8.30 pm
Place: Aula, University of Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Entrance: Free
Language: English / Dutch



THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid till Jan 30

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
HANSEL & GRETEL: THE WITCH HUNTERS daily: 5:30 7:45 10:00 matinee: 1:00 3:15 late show: 12:00 NEW 	HANSEL & GRETEL: THE WITCH HUNTERS daily: 4:00 6:00 8:15 10:15 matinee: 2:00 late show: 12:15 NEW 
PARKER daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 NEW 	PARKER daily: 5:45 8:30 matinee: 3:00 late show: 11:15 NEW 
ZERO DARK THIRTY daily: 4:30 7:45 matinee: 1:15 late show: 11:00 NEW 	ZERO DARK THIRTY daily: 4:45 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:15 NEW 
A HAUNTED HOUSE daily: 4:45 7:15 9:30 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 NEW 	A HAUNTED HOUSE daily: 7:45 10:00 matinee: 12:00 late show: 12:00 NEW 
LES MISERABLES daily: 4:00 matinee: 12:30 late show: 12:30 PG-13 	LES MISERABLES daily: 5:30 matinee: 2:15 late show: 12:15 PG-13 
GANGSTER SQUAD daily: 7:15 9:30 late show: 12:00 PG-13 	GANGSTER SQUAD daily: 6:45 9:15 late show: 11:45 PG-13 
THE IMPOSSIBLE daily: 9:00 late show: 11:30 PG-13 	THE IMPOSSIBLE daily: 8:45 late show: 11:15 PG-13 
THE SESSION daily: 7:00 late show: 12:00 NEW 	THE SESSION daily: 4:30 late show: 12:00 NEW 
ANNA KARENINA daily: 4:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13 	ANNA KARENINA daily: 5:00 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13 
PARENTAL GUIDANCE matinee: 12:00 2:15 PG-13 	THIS IS 40 daily: matinee: 1:45 THURSDAY ONLY: 8:00 NEW 

CRYSTAL THEATER
ZERO DARK THIRTY
Thursday only: 8:00

Matinee: fri - sun | Late show: fri & sat  Nederlands ondertitling  subtitulos en Español



Sunglass Boutique

See Carnival in Style

Renaissance Mall & Marketplace Palm Beach Plaza Mall Adventure Mall Holiday Inn Resort
Tel: (297) 581-9690 www.sunspecs.net info@sunspecs.net





Eye can see clearly now

Palm Beach Plaza
(297) 586-9301
info@opticasunspecs.com



Carnaval Special

FREE

Eye Exams

From now till the end of Carnaval 59

Call or Click for appointment, walk-ins welcome

Bekendmaking inwerkingtreding Haven- en Rede Verordening

Directie Scheepvaart Aruba

De Directie Scheepvaart Aruba (DSA) maakt bekend dat de Staten van Aruba op 18 juni 2012 de Landsverordening houdende nieuwe regels voor de havens en redegebieden van Aruba (verder te noemen Haven- en redeverordening) met unanieme stemmen heeft aangenomen. Deze verordening treedt in werking op **1 februari 2013**.

De landsverordening voorziet in nieuwe regels voor de havens, de bevaarbare binnenwateren en de redegebieden van Aruba. Een havenstaat als Aruba is volkenrechtelijk gehouden ervoor te zorgen dat een schip veilig en vlot kan binnenlopen en weer naar zee kan vertrekken. Daartoe strekt deze verordening om het scheepvaartverkeer op een verantwoorde wijze te reguleren. Zij beoogt de bestaande Havenverordening (AB 1993, no. GT 28) te vervangen, wier inhoud voor het grootste deel nog stamt uit de periode van voor de Tweede Wereldoorlog, toen de havens van Aruba nog in hoofdzaak werden aangedaan door stoomschepen en zeilschepen met een beperkt tonnage.

Met de Haven- en redeverordening beoogt de regering voorts de duurzame ontwikkeling van het Land te bevorderen en de concurrentiepositie van Aruba internationaal te versterken. De kwaliteit van een haven wordt in de internationale scheepvaartwereld, alsmede in de toeristensector - door middel van cruiseschepen - mede beoordeeld aan de hand van de wetgeving voor de haven en de wijze waarop de havenautoriteiten hun taken vervullen.

Het Management Team

Aspirant-agent opgepakt in verband met overval

ORANJESTAD — De politie heeft afgelopen weekend opnieuw enkele arrestaties gepleegd in verband met recente gewapende overvallen. Een van de verdachten is een aspirant-politieagent.

“Hij was net met zijn opleiding begonnen”, bevestigt hoofd van het Politie Op- leiding Instituut Jeannette Richardson-Baars vanochtend aan *Amigoe*. “Hij zit nog vast.” Verdere informatie over de zaak heeft ze echter niet. Bij de aanhoudingen is

ook een nepvuurwapen in beslag genomen, zo laten politiebronnen weten. Het gaat om een luchtdrukpistool van hetzelfde type dat ook bij een overval is gebruikt. De arrestanten worden verdacht van overvallen gepleegd in en om San Nicolas. Details

heeft de politie omwille van het verdere onderzoek nog niet gegeven.

Overvallen hebben ruim de aandacht van justitie. Dat hebben politie en het Openbaar Ministerie (OM) eerder deze maand duidelijk gemaakt. Justitie reageerde daarmee publiekelijk op de ‘golf van overvallen’ zoals dat in de lokale media gebracht wordt. Hierbij worden

de gewapende overvallen, zoals die op juwelierszaak Shiva’s in november vorig jaar en die op juwelierszaak Kay’s in december, aangehaald. Overigens heeft hoofd recherche, Vanessa Kock, laten weten dat het aantal overvallen vorig jaar niet aanmerkelijk hoger lag dan in andere jaren. Wel gaf ze toe dat het aantal gewapende en gewelddadige overvallen is gestegen.

Wegafsluiting The Mill Resort

ORANJESTAD — Wegens de aanleg van drainage onder de weg wordt de weg tegenover The Mill Resort morgen tijdelijk afgesloten.

Het doel is om bij regenval een waterafvoer te creëren vanaf de salina in Palm Beach tot aan de Bupalipias. Het verkeer dat vanuit Noord komt en in de richting van The Mill Resort rijdt zal ter hoogte van de verkeerslichten bij

Palm Beach worden omgeleid. Het verkeer komende vanaf de hotels en gaande in de richting van The Mill Resort om naar Oranjestad te gaan, kan dus niet door vanwege de aanleg van de duiker.

Van daaruit wordt het verkeer bij The Mill Resort naar de J.E. Irausquin Boulevard geleid. Dit geldt voor alle verkeer en bewegwijzering zal een en ander verduidelijken.

IN HET KORT

Motorrijder gewond
De bekende taxichauffeur en Harleyrijder Tony Bosch is zondagmiddag ernstig gewond geraakt bij een motorongeluk ter hoogte van Rooi Barcadera. Naar verluidt is hij er slecht aan toe, maar niet in kritieke conditie. De toedracht van het eenzijdige ongeluk is nog niet bekend. Getuigen zeggen dat er iets van zijn motor afbrak waarna de motorrijder de macht over het stuur verloor en van de weg raakte. De politie heeft uitgebreid onderzoek gedaan op de plek van het ongeval. Het is namelijk een stuk weg waar eerder dodelijke ongelukken hebben plaatsgevonden.

Zoon bedreigt vader
Een zoon heeft zaterdagmiddag op Palm Beach een mes getrokken en zijn vader hiermee bedreigd. Het incident werd doorgegeven aan de politie die ter plaatse kwam en met de vader sprak. De zoon was toen niet meer thuis, maar werd even later door agenten in de buurt opgepikt. Het is niet bekend wat de reden was voor de familieruzie.

Nachtelijke verstoring
Agenten hebben in de nacht van vrijdag op zaterdag de rust hersteld bij appartementen in de Dominicanenstraat. Een jongere, een van de bewoners, was volkomen van het padje thuisgekomen en had met zijn luidruchtige gedrag iedereen gewekt. Hij wilde niet tot bedaren komen en ook agenten konden hem niet kalmeren. Uiteindelijk werd hij aangehouden en meegenomen naar bureau.

Twijfelachtige scooters
De politie heeft zaterdagavond twee jongeren op scooters onderweg van San Nicolas naar Oranjestad aangehouden. De scooters werden in beslag genomen, omdat er bij één het kenteken ontbrak en bij de andere het kenteken niet klopte met de registratiepapieren van het voertuig. Bovendien ontbrak documentatie. De jongeren verklaarden een scooter te hebben willen verkopen, maar dat de deal uiteindelijk niet doorging. Het tweetal moest met de bus verder naar huis.

Verkeerde auto
Oplettende bewaking bij het Aruba Entertainment Center heeft zaterdagavond een verwarde man uit een pickup gehaald. De bewakers kregen de man in de gaten omdat hij zich vreemd gedroeg. Hij kwam niet uit zijn woorden en kon niet bewijzen dat het zijn voertuig was. Vermoedelijk was de man onder invloed van alcohol en of drugs. Hij werd overgedragen aan de politie die hem meenam naar bureau.

Landingsproblemen American Airlines

ORANJESTAD — Een piloot van American Airlines sloeg zaterdagavond alarm vanwege problemen met de kleppen van de vleugels. De piloot van vlucht AA 1305, komende vanuit Miami met bestemming Aruba, maakte een bocht boven het eiland om brandstof te lozen en de autoriteiten voldoende tijd te geven om voorbereidin-

gen te treffen op een eventuele calamiteit tijdens de landing.

De politie sloot de wegen rondom de luchthaven af en ambulance en brandweer stonden paraat. Rond kwart over tien zette de piloot de daling in en informeerde de verkeerstoren over zijn snelheid dat hoger was

dan normaal. Desondanks verliep de landing goed en kwam het toestel veilig tot stilstand waardoor alle passagiers ongedeerd arriveerden. Het toestel werd allereerst door de brandweer geïnspecteerd en daarna aan de slurf gekoppeld.

Ongeveer om half elf werd het groot alarm afgeblazen.

Negen arrestanten tijdens kinderparade



SAN NICOLAS — De politie hield zondagmiddag tijdens de kinderparade in San Nicolas negen personen aan. Zij maakten zich onder andere schuldig aan overlast, openbare dronkenschap en wapenbezit (zie foto: schroevendraaier en scharen). In het kader van het door justitie van tevoren aangekondigde zero tolerantie-beleid ‘Faya Bo Haya’ plukte de Mobiele Eenheid iedereen van straat die zich niet aan de regels hield. De arrestanten werden daarna in busjes van Cuerpo Especial Aruba naar het politiebureau in San Nicolas vervoerd.

Rapport Nederlandse Onderwijsinspectie Onderwijskwaliteit de Schakel ‘voldoende tot goed’

ORANJESTAD — De Inspectie van het Onderwijs in Nederland bezocht op 19 en 20 september vorig jaar basisschool de Schakel. Uit het recent gepubliceerde rapport blijkt dat het pedagogisch handelen een sterk punt is van de school en dat de kwaliteit van het onderwijs als voldoende tot goed wordt beoordeeld.

Volgens de onderwijsinspectie levert basisschool de Schakel een goede prestatie als het gaat om taalverwerving, zeker gezien het beperkte Nederlandse taalaanbod in de leefomgeving en de divers samengestelde leerlingenpopulatie. De pedagogische benadering wordt als sterk punt van de school gezien: “De benadering van leerlingen is stimulerend en respectvol, op basis van gelijkwaardigheid.” Met daarnaast de wijze waarop ouders bij het onderwijs betrokken worden, de taakgerichte werksfeer in de groepen en vooral ook de inrichting van de leerlingen- en kwaliteitszorg.

De leerresultaten aan het einde van de schoolperiode liggen, bezien over de afgelopen drie jaar, op voldoende niveau volgens het rapport van de onderwijsinspectie. En een analyse over een langere periode toont dat de school relatief wat beter presteert op rekenen en wiskunde. “Maar ook dat de meeste leerwinst wordt geboekt bij begrijpend lezen”, aldus de onderwijsinspectie.

Kans-programma
De inspectie adviseerde, tijdens hun bezoek in september vorig jaar, aan de school om meer het zogenaamde opbrengstgericht werken toe te passen: “Opbrengstgericht onderwijs door het stellen van concrete doelen waarbij leerlingen kunnen worden uitgenodigd om een actieve bijdrage te leveren om deze doelen te realiseren.” Volgens de inspectie wordt dit namelijk tot dusver relatief weinig in praktijk gebracht. Directeur Inge La Haye geeft aan dat dit advies opgevolgd wordt: “Op advies van de onderwijsinspecteur zal de school het opbrengstgericht werken blijven accentueren en onderzoeken hoe leerlingen nog meer betrokken kunnen worden bij hun eigen leerproces.” Ook is besproken hoe uitbreiding van het Nederlandse taalaanbod kan worden gerealiseerd om de Nederlandse woordenschat te bevorderen. De directeur geeft aan dat zij hier reeds mee bezig zijn. En dat zij binnen het Kans-programma hiervoor samenwerken met de Arubaanse basisschool Prinses Amalia en de Neder-

landse Basisschool de Horn uit Wijk bij Duurstede. Ze licht toe dat dit programma gesubsidieerd en mogelijk wordt gemaakt door het Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW) in Nederland. “Het is opgezet om kennis en kunde in het onderwijs tussen Nederland en het Caribische gebied te bevorderen.” De scholen wisselen als drie partners ervaringen en innovaties uit over taalbeleid en Nederlands woordenschatonderwijs. “Het eerste bezoek vond vorig jaar in oktober plaats waarbij wij en de Amaliaschool bij basisschool de Horn zijn gaan kijken. Medio februari komt de Horn naar Aruba”, laat directeur La Haye vandaag weten aan *Amigoe*. De directeur vertelt verder dat de school heeft laten zien dat er binnen één groep op verschillende niveaus onderwijs kan worden aangeboden. “De creativiteit in ons gedifferentieerde aanbod is een kenmerk van onze school en past bij de verschillende achtergronden van onze met name Arubaanse en Nederlandse leerlingen. Deze vorm van onderwijs blijven we de komende jaren verder uitwerken. Natuurlijk kan het altijd nog beter.”

Vruchten plukken

La Haye is blij met het positieve rapport dat de school

heeft ontvangen: “Het is voor ons een erkenning voor het harde werk van de afgelopen jaren”. Het succes is volgens haar te danken aan de motivatie en gedrevenheid van de leerkrachten in samenhang met het optimaal inzetten van de aanwezige kennis en expertise. Dit is volgens haar in de afgelopen jaren opgebouwd bij de verschillende scholen van Stichting Onderwijs Combina, waaronder Peutergroep Prikichi en het Schakel College. “De intensieve samenwerking tussen de verschillende scholen werpt duidelijk zijn vruchten af.” Volgens de onderwijsinspectie heeft basisschool de Schakel te maken met een vrij stabiele uitgangssituatie waarin goed gewerkt kan worden aan de verdere schoolontwikkeling. De school bestaat inmiddels 18 jaar en is een particuliere school die het Nederlandse onderwijsprogramma volgt. De school geeft aan hiervoor een bescheiden subsidie van de Nederlandse overheid te ontvangen. Het onderwijs wordt verder gefinancierd door de ouders van de leerlingen. Met het volgen van het Nederlandse onderwijsprogramma biedt de basisschool samen met het Schakel College een hele goede aansluiting op vervolgonderwijs in Nederland, aldus de school.

Krans voor Betico



ORANJESTAD — Parlementsvoorzitter Paul Croes (AVP) plaatste een krans op Plaza Betico Croes afgelopen vrijdagmiddag tijdens het protocolaire gedeelte van de nationale feestdag Dia di Betico. Dat gebeurde in de aanwezigheid van onder andere gouverneur Fredis Refunjol, minister-president Mike Eman (AVP), andere ministers en parlementariërs en uiteraard de familie van Betico Croes. Na dit ceremoniële gedeelte vonden er culturele optredens plaats met gedichten, zang en dans. Op het plein stonden diverse standjes waar het publiek criojo hapjes en versnaperingen konden kopen.

‘Percentage analfabetisme is relatief laag’

ORANJESTAD — Het Centraal Bureau voor Statistiek (CBS) noemt het aantal analfabeten tussen de 14 en 75 jaar met een totaalpercentage van 2,3 procent relatief laag.

Dit blijkt uit de analyse van de cijfers uit het bevolkingsonderzoek (Censo) 2010 recent door het CBS gepubliceerd in de zogenaamde Sociale Atlas. Over-

rigens geeft het CBS aan dat er gekozen is voor de leeftijdsgrens van 75 jaar omdat na deze leeftijd meer personen problemen hebben met lezen en schrijven. De oorzaak hiervan is volgens het CBS meestal te wijten aan de hoge leeftijd en gezondheidssituatie.

De zones met het hoogste percentage analfabetisme zijn Sividivi in Oranjestad-Oost (7,7 procent) en Village in San Nicolas-Zuid (7,1 procent). Daarbij merkt het

CBS op dat Sividivi ook de zone is met het hoogste percentage ouderen, net als in 2000. Voor Village is overigens sprake van een lichte stijging (0,3 procent).

Internationaal

Vanuit een internationaal perspectief gezien hebben Nederland, de Verenigde Staten (VS), België en Japan een laag percentage analfabetisme, namelijk 1 procent.

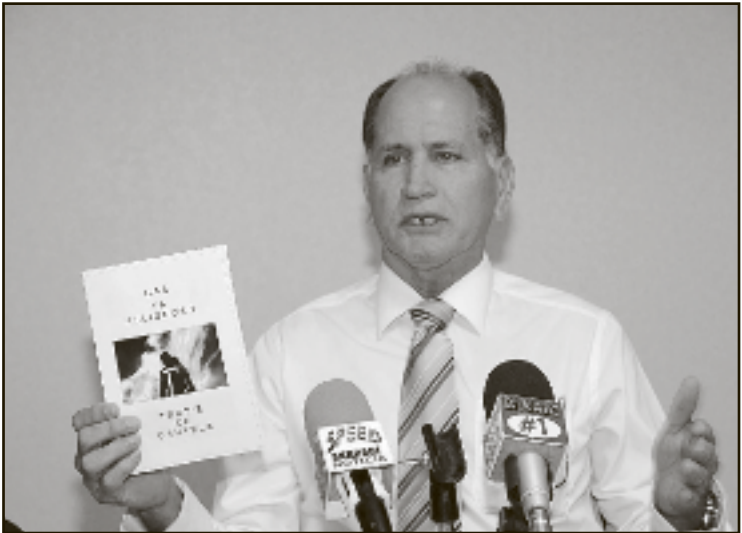
De landen met het hoogste percentage van de wereld zijn Mali (73,8 procent) gevolgd door Zuid-Soedan (73 procent) en Ethiopië (72 procent).

Oorzaak explosie Montana provisorische gasinstallatie

ORANJESTAD — Volgens het onderzoeksrapport van de Dienst Technische Inspectie (DTI) is de oorzaak van de gasexplosie in het appartementencomplex in Montana in september vorig jaar te wijten aan een ‘verkeerd geïnstalleerde gasaansluiting’.

DTI startte direct na de gasexplosie in het appartementencomplex in de wijk Montana in Noord op 10 september vorig jaar, samen met de Technische Opsporingsdienst van de politie (TOD), een onderzoek naar de oorzaak. Vooraf aan de onderzoeksresultaten kwam reeds naar buiten dat er kennelijk veel fouten zijn gemaakt in de procedure voor de aansluiting van gas bij het appartementencomplex. Nu het onderzoek is afgerond, bevestigde DTI-directeur Dominico Werleman deze stelling vanochtend aan *Amigoe*.

Hij zegt dat het klopt dat de aansluiting van het gas op provisorische wijze is



Directeur Dominico Werleman van DTI met in zijn hand het rapport waarmee het onderzoek naar de oorzaak van de gasexplosie voor DTI is afgerond.

gebeurd. “Er is materiaal gebruikt wat hier absoluut niet voor geschikt is en niet aan de gestelde eisen voldoet.” Eerder vertelde hij al dat het materiaal voor de aansluiting onder andere met tape en lijm op illegale wijze aan elkaar verbonden was. “Ook waren wij niet op de hoogte van de uitbreiding en de installatie. Deze

is nooit ter keuring aangeboden.” Op 10 september vond een zware explosie plaats in het appartementencomplex in de wijk Montana in Noord. Zes mensen raakten gewond. Hiervan raakten twee personen, ernstig gewond, waarbij Jessica Goele (21) vorig jaar november aan deze verwondingen overleed.

Nog een rotonde



SAN NICOLAS — Deze 'agent in spe' ziet het duidelijk wel zitten, een rotonde bij de Avenida Milo Croes. Of moet er een extra verkeerslicht komen, toch maar eenrichtingsverkeer of een grote voorrangsweg. Op basis van de verkeersborden op de praalwagen die deze diender voorttrekt, zou het verkeer niet weten wat te doen. Gelukkig weet deze jonge agent dat wel, gewoon de kinderparade uitlopen.

Blauw verzamelt zich



SAN NICOLAS — Agenten verzamelen zich voor het politiebureau van San Nicolas, waar zondagmiddag onder een stralende zon de kinderoptocht door de straten trok. Acht groepen deden mee, waarbij Don Flip de parade opende - uiteraard na de kinderconingin, en Nos Futuro de laatste groep was. De andere zes groepen waren TOB Kids, Jolly Kids, Deja Kids, Marlins Carnival Group en Litte Groovers. De parade vertrok 's middags om één uur vanaf sportpark Joe Laveist.

Jong geleerd



SAN NICOLAS — Wie zich afvraagt hoe het komt dat de allerjongste deelnemers aan het kindercarnaval in San Nicolas zo ritmisch kunnen dansen, ziet hier een antwoord. De zangers laat zich al draaiend zakken en moedigt de kleintjes achter haar aan om haar voorbeeld te volgen. En voor menig kind is dat absoluut geen probleem.

Wegwijzer



SAN NICOLAS — Deze jonge carnavalist vestigt tijdens de kinderparade van San Nicolas duidelijk de aandacht op The Village. Al draaiend en danst laat ze de toeschouwers enkele Caribische straatnamen uit The Village zien, zoals Caya Saba, Caya St. Lucia en Caya Bonaire.

Ritmisch kindercarnaval



SAN NICOLAS — Deze drumband luisterde de parade muzikaal op en zorgde ervoor dat toeschouwers en deelnemers in opperste carnavalstemming kwamen, terwijl de kinderstoet door de straten van San Nicolas danste.

Voeten van de vloer



SAN NICOLAS — Terwijl het ene junglejongetje lekker van zijn sapje geniet, vangt de fotograaf de blik op van het andere junglejongetje. Lopen hoefden ze zondag niet tijdens de kinderparade in San Nicolas, want ze zitten heerlijk op deze praalwagen.



Overleden

Fredrick L. Mc Bene – Courtar
Gerda M. de Groot
Felipe M. Gutierrez

19-01-2013
21-01-2013
23-01-2013

Hierbij wordt bekend gemaakt dat de vennootschap:

Fishbone International A.V.V.
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het Handelsregister.

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Bouwbedrijf Gomez

Onderhoud en verbouw van uw huis, dak en plafond. Tegels, deuren, ramen, sloten, scheuren, beerput. Timmerman, metselaar, loodgieters. Schoonmaak van klinkers. Per m2, per uur en contract. Tel: 7359019

Hierbij wordt bekend gemaakt dat de vennootschap:

Lithium Sunset Corporation A.V.V.
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het Handelsregister.

De vereffenaar
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing

Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Franciska Groen
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abbonementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abbonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.



Spaar ons water! AFVALWATER

Afvalwater is het water dat via de wasbak en de wc in het riool of de put terecht komt. Dit afvalwater wordt na zuivering bij Bubali, Parkietenbos of Zeewijk weer geloosd in de zee. Gebruik uw wasbak en wc niet als dumpplaats voor olie, verf en andere chemische stoffen.

Heeft u een  voor Aruba?

 "Curason Berde"

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER UW PENSIOEN BIJ FATUM!

Fatum wil alle werkgevers erop attenderen dat met ingang van 1 Januari 2013 conform de Landsverordening Algemeen Pensioen (LAP) de pensioenpremies dienen te worden verhoogd van 2% naar 4% (2% werkgever en 2% werknemer).

Houdt hiermee rekening voor uw salarisadministratie vanaf Januari 2013.

Voor vragen kunt u terecht bij uw broker of bij FATUM telefoon 528-3127 of via e-mail: EBaruba@fatum.com

MEER ZEKERHEID MET
FATUM
A Member of the Guardian Holdings Group

Voor informatie bel Fatum op 528-3127 of EBaruba@fatum.com • www.fatum.com

Carnavalisten nemen macht over



SAN NICOLAS — Minister-president Mike Eman (AVP) droeg de bestuurlijke macht over Aruba zondagochtend tijdelijk over aan Prins Bay Gaña en Pancho Baca door de 'sleutel' van het eiland aan ze te geven. Daarna lezen ze een proclamatie voor met vijftien punten die tijdens deze carnavalsperiode van kracht zijn. Zoals 'een goed humeur' en 'geen slechte dingen doen'. De voorzitter van de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC), Tecla Kelly, was ook bij de machtsoverdracht, samen met enkele andere bestuursleden. De machtsoverdracht vond dit keer plaats in het Hulpbestuurskantoor van San Nicolas.

Jeffrey Kelly wint 43e tumbafestival



ORANJESTAD — Het Aruba Entertainment Centrum was zaterdagavond vol tijdens het 43e tumbafestival. De absolute winnaar werd Jeffrey Kelly met zijn lied 'Nos Tey pa Keda' en muziek van Robert y su Solo Banda Show. Eugene Albertsz met 'Blankia Djente cu ne' en de Papito y su biba lekker band veroverde de vierde plek. Chicho Kock met het lied 'Traha Dam Spera Awa' onder begeleiding van D'Licious sloot de gelederen op een vijfde plaats. Voor de beste kostuums was een aparte categorie ingesteld en de Zeta Band won daarmee de eerste plaats. 'Tatoo' Quant won in die categorie met het Beste Kostuums bij de zangers.

Record aantal deelnemers Betico Memorial Run



ORANJESTAD — Ronald Staring en Jennelaine Vrolijk wonnen vrijdag, op Dia di Betico, de jaarlijkse Betico Memorial Run. Deze hardloopeedstrijd over een afstand van 10 kilometer kende dit jaar een recordaantal deelnemers, aldus organisator Instituto Biba Saludabel y Activo (Ibisa). Hoeveel deelnemers het waren, maakte het sportinstituut echter niet bekend. De race ging vrijdagmiddag om half zes van start op de hoofdweg in St Cruz, tegenover sportcentrum Libertador Betico Croes. Naast de hoofdtrace van 10 kilometer werd er ook gelopen over een afstand van 6 kilometer. Luis Hunt werd in deze categorie eerste bij de heren en bij de dames was het Filomena Paesch die als eerste over de streep ging. Tweede werden Liza Geerman en Jerson Arends. De derde plaatsen gingen naar Ruth Williams en Fernando de Graf. Zoals gebruikelijk stonden vrijwilligers langs de gehele route en werd de loop begeleid door de politie, het Rode Kruis en de brandweer.

Kandidaten carnavalskoningin



ORANJESTAD — Jeanine Roga-Wernet (Royal Carnival Group), Gladys Martina (TOB Carnival Group) of Olga Olivia Tromp (Sra. Gubernamental) krijgt vanavond de kroon opgezet van de negentiende Sra Carnaval. De verkiezing van deze carnavalskoningin is vanavond vanaf half acht in het Aruba Entertainment Center. Vrijdagavond wordt bekend wie de 59ste Reina Grandi wordt. Vijf carnavalskoninginnen die eerder door de afzonderlijke groepen zijn gekozen, strijden die avond ook vanaf half acht om deze kroon: Samantha Anaïs Robert (Royal Carnival Group), Jeanique de Palm (Champagne Carnival Group), Giorgina Martinus (TOB Carnival Group), Stacey Croes (La Cabana Beach Resort & Glitz Casino) en Kimberly Ranes (Colegio EPI). Op de foto poseren de acht kandidaten met make-up merk Revlon, al jaren de grote sponsor van de Reina's van het carnaval. Ze kwamen bijeen in Cellar 23, waar de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) via loting de volgorde van opkomst bepaalde tijdens de twee verkiezingen.

Kinderen genieten van fietsparade



ORANJESTAD — Ruim 250 kinderen en jongeren deden afgelopen zaterdag mee aan de jaarlijkse Youth Xtreme-fietsparade ter gelegenheid van carnaval. De stoet vertrok tien uur 's morgens vanaf restaurant La Granja in Savaneta. Zoals gebruikelijk hadden de deelnemers hun fiets met ballonnen en andere carnavalsitems versierd. Onder de rijders waren ook verschillende scholen die met leerlingen en leerkrachten deelnamen. Zo ook Maria Colege, wiens groep werd uitgeroepen tot de groep met 'de meeste sfeer'. Hiermee won de school een optreden van Youth Xtreme op het schoolplein. De winnaar van de tocht werd voor de zesde keer op rij Gion Flanegin. Op de tweede plek eindigde Emmanuel Phelipa. De derde plek ging naar Lianne Phelipa en Deander Phelipa werd vierde. De politie en het Rode Kruis begeleidden de tocht. Natuurlijk was er muziek van de band die deze fietstocht al zes jaar organiseert: Youth Xtreme.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Het einde is zoeh'.



Op de dag van haar vertrek wilde mijn dochter Nada nog wat inkopen doen en koos daarvoor de Mainstreet, want daar had ze zo'n goede herinneringen aan. Wat me goed uitkwam, want ik was daar al bijna een jaar niet meer geweest en wilde met eigen ogen zien hoe alles was opgeknapt. Nu kunnen verrassingen mensen blij of heel verdrietig maken, maar dat ik bij de aanblik van de enorme woestenij nog zo intens chagrijnig kon worden, had ik niet kunnen bedenken. Wat er in de Mainstreet wordt uitgevreten, is zo pijnlijk dat ik bijna niet kan geloven dat mensenhanden tot zoiets misdadigs in staat zijn. Op de keeper beschouwd zou elke winkelier de regering moeten aanklagen, zoals dat in elk zichzelf respecterend land vanzelfsprekend zou zijn. Gaten, geulen en het allerergste, wat er aan tegels ligt sluit niet op elkaar aan. Ik telde ongeveer tien verschillende tegels door elkaar heen, alsof de tegels op waren en ze maar andere tegels die niet passen hebben neergekwakt. Hier en daar over een behoorlijke oppervlakte lag nog niets, zand en stenen. Ik denk dat elke stratenmaker

uit Den Haag, Rotterdam of welke andere stad dan ook zich dood zou schamen. Maar het allerergste is toch wel dat, wil je daar nog enige orde in scheppen je alle tegels in de gehele Mainstreet moet weghalen en opnieuw beginnen. Enerzijds zou ik willen stellen, mensen ga zelf eens kijken, maar beter toch maar wegblijven, want been-, arm- en heupbreuken zijn jullie deel. Wij konden niets kopen, wij durfden niet eens in de etalages te kijken want met al die gaten, oneffenheden en valse verhoudingen tussen de ene en de andere tegel zouden we een rotsmak maken. Je loopt dus langs de winkels, maar met de blik op de grond gericht zodat je elke stap kan uitkiezen om overeind te blijven. Bij een korte rondvraag bleken er dan ook heel wat verkoopsters ao thuis te liggen door botbreuken. Daarbij waren de inkomsten voor de winkeliers nog op een 'moeten sluiten'-niveau. En het is bijna aandoenlijk ze te horen praten over het tram-

metje dat hen goud zal brengen. Volledig asociaal. Zeker als we keer op keer belazerd worden door het trammetje tot aan het begin van de Mainstreet te brengen en met veel toeters en bellen rond te bazuinen hoe geweldig onze minister-president en consorten daar bezig zijn. Want nu zal het trammetje weer op 23 februari gaan rijden, maar als dat zo zou zijn, dan kan er geen mens uitstappen in de Mainstreet. Want ik garandeer dat het professioneel opnieuw betegelen nog zeker drie maanden gaat duren. Overigens was er geen mens aan het werk. Zelfs niet in de kleine straatjes van en naar de Mainstreet waar nog altijd alleen maar wat onregelmatig zand ligt. Ook levensgevaarlijk en niet te betreden. Ik vraag me dan altijd weer af hoe je als verantwoordelijke minister je gezicht nog durft te tonen. Je kan toch geen mens meer recht in de ogen kijken. En durf je dan toch daar in de buurt te komen, dan past het om met rotte eieren bekogeld te worden. Waarbij je dan ook nog mag juichen als het raak is. Ik begrijp niet dat die winkeliers niet in opstand zijn gekomen. Elke week een lange optocht met veel lawaai, zodat het een soort van wereldnieuws zou worden. Gegarandeerd dat ze dan financieel gecompenseerd waren. Maar nu, heren in uw slecht zittende donkere pakken, komen jullie te makkelijk weg met een schandaal zo groot als Aruba nog nooit heeft gekend.

INGEZONDEN

AZV, een Salomonsoordeel

ALS IEMAND 50 jaar geleden zei dat hij naar Colombia ging, betekende dat hij ziek was. Men reisde toen niet veel, behalve dan de ambtenaren die iedere zes jaar naar Nederland werden gestuurd. Een kleine groep stoutertikken ging er voor de aguardiente en de pret.

Je betaalde het uit eigen zak. Je ging er voor diagnose of de duurdere behandeling. Toen ik in de jaren zeventig hier begon te werken, zei men dat je wat geld achter de hand moest houden voor vijf nieuwe banden voor de auto en een trip naar Colombia. Je had een kleine overheid. Je SVB-pensioen waren je kinderen en wat je gespaard had. En als je niet naar Colombia kon, dan volgde je de natuurlijke weg. In de tachtiger jaren werd Colombia gevaarlijker, er werden bommen geplaatst in de grote steden. Men ging naar Venezuela. Rond de jaren negentig kalmeerde de zaak en men ging weer terug naar Colombia. Na 1975 begon de overheid

mensen voor verder medisch onderzoek uit te sturen. In 2001 kreeg je de AZV. Men stuurde ook mensen naar het dure Amerika, dat misschien beter is, maar in ieder geval zeer duur. De AZV werd wanbetaler en patiënten werden ter plaatse behandeling geweigerd. Men ging dan naar een ander ziekenhuis tot men ook daar de deur werd uitgezet. Men ging zich meer richten op de regio, Venezuela en Colombia. Er gaan nog steeds bosen mensen op eigen kosten naar Punto Fijo aan de overkant. Valencia en Caracas zijn gevaarlijker.

De kosten van de AZV, de SVB en het APFA-pensioen en de futuristische plannen van de overheid brengen het eiland naar, of over, de rand van het bankroet. De overheid sluit nieuwe leningen af om oude leningen te kunnen aflossen en rente te betalen. Een vicieuze cirkel. Laten we hopen dat de tram zakken geld naar de binnenstad vervoert. Het is te begrijpen dat het

Uitvoeringsorgaan AZV huisartsen en specialisten op het hart drukt om kosten te sparen. Medische uitzending wordt hierdoor uitgesteld. Ik bezocht, op eigen kosten, een instelling waar de AZV haar mensen naar toestuurde, en dan met name kankerpatiënten. Zoon begeleidt vader, oude vader begeleidt zoon, neef begeleidt oom. Mensen die voor één of twee weken komen en die twee à drie maanden blijven. Operaties van zes à zestien uur. Begeleiders die van het ene ogenblik op het andere grote beslissingen moeten nemen, terwijl je er eigenlijk alleen voorstaat. Men is wel zeer te spreken over de humane support en transparantie die men er ondervindt. Dat schijnt op Aruba minder te zijn. Een opmerking die de doktoren maken, is dat de mensen laat komen, dat ze te lang worden vastgehouden op Aruba waardoor de behandeling hier langer (en dus duurder) wordt. Men moet een balans proberen te vinden tussen de patiënt iets

eerder sturen voor een iets goedkopere behandeling en een latere uitzending. Men wil eigenlijk geen mensen uitzenden, want het is duur. Aan de andere kant zijn er behandelingen die op het eiland niet goed mogelijk zijn. Men moet kiezen tussen de zeer hoge kosten van een kleine groep en het belang van de meerderheid. Een Salomonsoordeel.

FAVIO EDUARDO
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.



E slogan di e accion di e
año aki ta

"Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!"

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpia

583-8383

Statenvoorzitters bereiden Ipko voor

WILLEMSTAD — Statenvoorzitters Mike Franco (Curaçao), Paul Croes (Aruba) en Rodolphe Samuel (St. Maarten) zijn vandaag bij elkaar op St. Maarten voor een voorbereidend gesprek met betrekking tot het Inter Parlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) waarvan op 5 maart ook Nederland zal aanschuiven.

Dat laat Statenvoorzitter Franco desgevraagd vanuit St. Maarten weten. De voorzitter van het Curaçaose parlement is afgereisd voor overleg met collega-Statenvoorzitters Croes en Samuel van respectievelijk Aruba en St. Maarten. Dit overleg moet de ondergrond geven van de onderwerpen die in het Ipko aan de orde zullen komen. Op 5 februari zal er een videoconferentie plaatsvinden voor vooroverleg tussen de parlementen van het Koninkrijk en op 5 maart zal dan het Ipko in Nederland plaatsvinden.

‘Belangrijk’, zo vindt Franco het overleg, omdat er tal van zaken zijn die binnen de parlementen van het Koninkrijk ‘anders’ geregeld zijn. “Die zaken willen we meer stroomlijnen zodat we beter en gemakkelijker kunnen samenwerken. En nee, het gaat hierbij niet om het terugbrengen van de Nederlandse An-

tillen. Dat is vaak het eerste wat men aanhaalt wanneer we spreken over samenwerking met de landen binnen het Koninkrijk. Het gaat immers niet meer om politieke macht, zoals vroeger.”

Franco doelt op het gemakkelijker toegankelijk maken van regels, om die zo op elkaar af te stemmen dat de landen in koninkrijksverband elkaar het juist gemakkelijker maken in plaats van moeilijker. En dan met name op economisch gebied. “Een voorbeeld kan zijn dat we de regelgeving rondom de import van auto's van het ene land naar het andere beter op elkaar gaan afstemmen zodat dat soepeler verloopt. Ik noem maar iets.” Het overleg van vandaag tussen de collega-Statenvoorzitters die met griffier op St. Maarten bijeenkomen zal zich concentreren op het alvast voorbereiden van de onderwerpen die waarschijnlijk straks op 5 maart op de agenda staan. “We hebben een tentatief lijstje. Gezondheidszorg staat er op, maar ook integriteit van bestuur en de samenwerking binnen het Koninkrijk. Wij denken dat de gezondheidszorg de prioriteit zal hebben.”

Dit eerste overleg zal vandaag nog worden afgerond. Morgen zijn de drie Statenvoorzitters weer ‘gewoon’ aan het werk bij hun eigen parlement.

Collectief ontslag na procedure

WILLEMSTAD — De brief van de regering om collectief ontslag te verlenen aan leden van de Raad van Commissarissen (RvC) van overheids-nv's is nog steeds niet de deur uitgegaan. Daarvoor zal er eerst een procedure moeten worden doorlopen. Het betreft dezelfde procedure die ook door het kabinet-Schotte werd gehanteerd. In 2010 had de regering van toen ook het voornemen om collectief ontslag te verlenen aan de leden van de RvC's. Het geen vertrouwen hebben in de commissarissen was een van de belangrijkste redenen die door de toenmalige regering werd opgegeven voor collectief ontslag. Overheidsaccountant Soab, die destijds adviseur was betreffende corporate gover-

nance, had zwaarwegende redenen tegen collectief ontslag. Onder andere was er geen concreet overheidsbeleid opgesteld. Hierdoor kon het functioneren van de commissarissen ook niet getoetst worden aan het beleid. Het aspect vertrouwen is vanuit de code corporate governance niet verder uitgewerkt, aldus het soab. Om toch op basis hiervan collectief ontslag te verlenen impliceert, aldus het soab, dat er een periodieke controle moet zijn op het functioneren van de raden van commissarissen waarbij er sprake moet zijn van een structurele onenigheid van inzichten, danwel onverenigbaarheid van belangen tussen de raden en of individuele commissarissen en de aandeelhouder van de nv's.

WILLEMSTAD — De United Nations Environment Programme (Unep) en diens regionale uitvoeringsorganisatie de Caribbean Regional Coordinating Unit (Unep-CAR-RCU) verwijst in een brief gericht aan zowel de premier, de Raad van Ministers als de Staten, op de verplichtingen/naleving van de door Nederland geratificeerde Cartagena-conventie, Specially Protected Areas and Wildlife (Spaw).

“We hebben onlangs kennis genomen van het ontwikkelingsplan van de Curaçaose overheid van Oostpunt en menen onze zorg te moeten uiten en hopen dat de overheid deze plannen in heroverweging zal nemen”, aldus Nelson Andrade Comenares, de coördinator van Unep-CAR-RCU. De organisatie verwijst naar een onlangs uitgevoerde analyse van de International Union for Conservation of Nature (IUCN) aan de hand van een rapport van het Smithsonian Tropical Research Institute te Panama. Hierin wordt de volgende conclusie getrokken: “Aangezien de Caribische koraalriffen ernstig gedegradeerd zijn, tot een gemiddelde koraalbedekking van 8 procent (hoe hoger de koraalbedekking hoe gezonder het rif, red.) beschikken de riffen van Curaçao, Bonaire en de Cayman Islands nog steeds over een koraalbedekking van 30 procent of meer. Deze analyse heeft wederom aan het licht gebracht dat deze riffen de beste riffen binnen het Caribisch gebied zijn”, aldus de organisatie die benadrukt dat uit data tevens blijkt dat waar andere riffen in de regio slechts achteruitgang laten zien, er op Oostpunt zelfs nog sprake is van een toename in koraalbedekking. UNEP-CAR-RCU wijst erop dat de waarde van dit rif verder zal toenemen aangezien de verwachting is dat de Caribische riffen verder achteruit zullen gaan. “Dit maakt het rif van Oostpunt

niet alleen uniek voor Curaçao, maar ook voor de hele Caribische regio, en van wereldwijd belang. Daarom is de gezondheid van dit rif van essentieel belang voor het functioneren van de wijdere Caribische-ecosystemen”, aldus Unep-CAR-RCU.

Spaw
Het Spaw-protocol werd in het jaar 2000 van kracht en werd inmiddels door zestien verschillende overheden geratificeerd, waaronder ook Nederland. “Dit land heeft het protocol ondertekend ter specifieke bescherming van de unieke ecosystemen van het Nederlands-Caribisch gebied zoals Aruba, Bonaire, Curaçao en St. Maarten. Van de partijen die het protocol ondersteunen, wordt verwacht dat zij alle nodige maatregelen zullen treffen om op duurzame wijze bescherming, preservering en management te bieden aan de natuurlijke gebieden die van speciale waarde zijn, waarbinnen bedreigde soorten flora en fauna voorkomen”, aldus de organisatie. Unep-CAR-RCU verwijst tevens naar de protectieplicht van speciale gebieden van biologische waarde, wetenschappelijke waarde en economische waarde. “Voornamelijk de gebieden die van belang zijn voor het functioneren van de wijdere Caribische ecosystemen en leefgebieden van weggevaagde of bedreigde soorten”, aldus de organisatie die in een bijlage een opsomming geeft van bedreigde koraalsoorten, ma-



Foto: S. Carmali

Het rif van Oostpunt kent rijke verscheidenheid aan vispopulaties waaronder ook soorten die bedreigd zijn.



Het Elandgewei (oranjekleurig op de voorgrond) is ook een bedreigde koraalsoort.

Wiels (PS) nog steeds voorstander parlementaire enquête

WILLEMSTAD — PS-leider Helmin Wiels is nog steeds voorstander van een parlementaire enquête naar de VNA/VDC en het functioneren van het Openbaar Ministerie (OM). Wiels stelt dat de onderwerpen die in de enquête aan bod zouden komen, nog steeds actueel zijn. Hij benadrukt dat het hierbij om zijn persoonlijke mening gaat en dat hij dit onderwerp niet met zijn coalitiepartners van Pais, PNP en onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran heeft besproken.

De Staten gingen medio vorig jaar akkoord met een parlementaire enquête naar het functioneren van de Veiligheidsdienst Curaçao (VDC), haar voorganger de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen (VNA) en de de onderzoeksmethoden van het Openbaar Ministerie. De onderzoeksc commissie

kreeg als naam: Enquêtecommissie ‘VNA/VDC en onderzoeksmethoden OM’, terwijl PS-lid en toenmalig voorzitter van de commissie Justitie van de Staten Jaime Cordoba, tot haar voorzitter werd gekozen. De parlementaire enquête eindigde voordat deze echt van de grond kon komen.

Om door te kunnen gaan, moesten de notulen van de vergadering, waarin de Staten akkoord gingen met de installatie van de onderzoeksc commissie, in een openbare vergadering worden goedgekeurd. Maar deze ac-cordering heeft nooit plaatsgevonden, alhoewel het onderwerp enkele keren op de agenda van een openbare vergadering van de Staten was geplaatst. Maar deze bijeenkomsten gingen niet door, door een gebrek aan quorum. Uiteindelijk werd een vergadering hierover afgelast. Indertijd speelden de toenmalige oppositiepartijen

met het idee om het kabinet-Schotte naar huis te sturen, nadat dit zijn meerderheid in het parlement was kwijtgeraakt. Ook speelde artikel 23 van de Landsverordening Enquête-regeling mee. Dat schrijft voor dat een parlementaire enquête wordt beëindigd, als de Staten worden ontbonden. Maar Wiels voelt er toch voor om de parlementaire enquête alsnog plaats te laten vinden.

CPA ziet af van aankoop pand

Vervolg van pagina 1

“Zo heb ik binnen MEO de ontwikkeling van het havenbeleid duidelijke prioriteit gegeven. Er wordt nu de laatste hand gelegd aan het havenbeleid en mijn verwachting is dat ik dat over twee tot drie weken in de Raad van Ministers kan presenteren”, aldus Martina. De haven maakt een essentieel onderdeel uit van de economische ontwikkeling van het eiland en vandaar dat ingewijden herhaaldelijk op het belang van ontwikkeling van een havenbeleidsplan hebben gewezen. De aanzet tot deze ontwikkeling, waarbij CPA als gesprekspartner gold en volgens minister Martina als zodanig is geraadpleegd, werd in april 2011 door oud-minister Abdul Nasser el Hakim (MFK) en het MEO ingegeven. Hiervoor werd een consultancybureau ingeschakeld. Op de vraag of het niet zo had moeten zijn dat het havenbeleid door CPA voor een groot deel ontwikkeld had moeten worden, stelt minister Martina het volgende: “Het algehele havenbeleid is duidelijk een kwestie van de overheid en dient als zodanig ontwikkeld te worden. Als belangrijkste actor, in de uitvoering daarvan, wordt natuurlijk CPA gerekend.”

Help us to help them
DIEREN BESCHERMING CURAÇAO
dierenbeschermingcuracao.com

ASKA zoekt een
Programmeur Analist

Bedrijfsprofiel
Aska is een jonge professionele verzekeraar. De werknemers zijn vlot, ambitieus, deskundig en krijgen binnen de organisatie alle ruimte om zichzelf verder te specialiseren en te ontwikkelen. Als een groeiende organisatie op de markt krijgt ASKA meer behoefte aan getalenteerde en ondernemende mensen.

Programmeur/Analist
Als programmeur/Analist ben je verantwoordelijk om in een team zorg te dragen voor het ontwikkelen en verder optimaliseren van functionaliteiten en applicaties die bijdragen aan onze dienstverlening. Heb je diepgaande kennis van Oracle en zoek je een innovatieve functie? Dan is deze vacature zeker interessant voor jou.

Functie eisen:

- Ervaring met Oracle DB 10g.
- Gedegen kennis van SQL en PL/SQL.
- Kennis van Oracle Forms en Oracle Reports omgevingen (inclusief Web-Forms).
- Vertrouwd zijn met Data modelling, Query-optimalisatie.
- Kennis van en ervaring met testprocedures.

Vaardigheden:

- Minimaal HBO werk- en denk-niveau.
- Minimaal 3 jaar aantoonbare werkervaring als Oracle ontwikkelaar.
- Proactief en initiatiefrijk is een pré.
- Communicatieve en creatieve teamplayer.
- Goede kennis van de Nederlandse en Engelse taal, Spaanse taal is een pré.
- De drive om de producten verder te willen ontwikkelen.
- Je vindt het opleveren van je werkzaamheden binnen de daarvoor gestelde termijnen belangrijker dan je werktijden.

Interesse?
Als deze vacature jou aanspreekt, ontvangen wij jouw reactie uiterlijk 7 februari 2013. Jouw CV en Motivatie kan je e-mailen naar: vacature@askanv.com.

Vanzelfsprekend zal je sollicitatie strikt vertrouwelijk worden behandeld.

Schottegatweg Oost #19

P.O. Box 3778 - Curaçao

Tel. (599-9) 734 5566

Fax. (599-9) 766 5588

info@askanv.com

[ASKA]

Insurances

Advertenties Curaçao

20%

20% KORTING OP ALLE BOEKEN
met uitzondering van lokale boeken. Geldig t/m 16-feb-2013.

ENSING'S

caminada

Schottegatweg Oost z/n • Tel. 737 0222
⌚ Ma. - Za. NON-STOP OPEN
van 09:00 - 18:30

Gevaarlijke verkeerssituatie



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Menig automobilist werd gisteravond verrast door een bak op de weg, aan het begin van de Penstraat. Overdag is de bak goed zichtbaar maar in de avonduren kan het een gevaarlijke verkeerssituatie opleveren aangezien de bak niet met reflecterende aanduiding of kattenogen is uitgerust.

Sitkom verzet zich tegen ontslagen bij UTS

WILLEMSTAD — Er zal niemand bij UTS naar huis gaan, zolang het bedrijf winst blijft maken en veel geld blijft storten in tal van sponsoractiviteiten. Dit stelt Emilio Brunken, voorzitter van UTS-vakbond Sitkom. Hij reageert hiermee op de talloze geruchten dat UTS bezig zou zijn met plannen om in het kader van bezuinigingen werknemers naar huis te sturen.

De geruchten werden tijdens de begrotingsbehandeling in de Staten aangewakkerd door de minister belast met Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Earl Balborda (PNP). Reagerend op vragen van Statenleden had Balborda verklaard dat UTS al jaren bezig is om op zijn kosten te besparen. Deze exercities zouden zijn ingegeven door onder meer de toegenomen concurrentie, de economische crisis en het streven van het bedrijf om zijn efficiëntie te verhogen. In dit kader zouden er, volgens de minister, gesprekken met alle actoren binnen het bedrijf gevoerd gaan worden.

In een reactie wil UTS-directeur Paul de Geus niet officieel op de plannen van het telecombedrijf ingaan. Hij geeft wel aan dat binnenkort alle betrokkenen bij UTS op de hoogte worden gesteld van de plannen. Hierbij worden gesprekken gevoerd met onder meer de aandeelhouder(s), de Raad van Commissarissen (RvC) en vakbond Sitkom.

Maar in een reactie stelt Brunken dat Sitkom op zijn standpunt blijft staan. "Er gaat niemand weg bij UTS. Niet zolang UTS nog ieder jaar winst blijft maken. Ook niet zolang er steeds meer geld van UTS in sponsoring van tal van projecten wordt gestort. Zo werd er onlangs geld gestoken in het Tumbafestival, terwijl er nu weer geïnvesteerd wordt in stellages langs de carnavalsroute. Iedereen zegt dat het goed gaat met het bedrijf. UTS blijft geld produceren. Dus waarom zou je mensen moeten ontslaan bij een bedrijf waar het goed gaat?", aldus Brunken vanochtend.

Brunken stelt dat in plaats van over ontslagen te praten, er beter onderzoek verricht moet worden naar al het geld dat er bij UTS binnenkomt. "Waar gaat al dat geld naar toe? Daar moeten de politici zich op gaan richten. Kijk maar naar hoe vijftien werknemers van uitzendbureaus door UTS in dienst worden genomen, drie maanden niet hoeven te werken en toch worden

uitbetaald om thuis niks te blijven doen. Het gaat hier om een bedrag van meer dan 90.000 gulden. Zulke zaken moeten door UTS worden onderzocht."

De voorzitter wijst erop dat wanneer Sitkom voor een gesprek over mogelijke ontslagen worden uitgenodigd, de vakbond zijn standpunt duidelijk naar voren zal brengen. "Zolang dit bedrijf geld blijft maken, gaan we niet akkoord dat mensen naar huis moeten."

Cao

Eind deze week zal de nieuwe driejarige cao tussen de leiding van telecombedrijf UTS en vakbond Sitkom officieel worden ondertekend. Volgens Sitkom-voorzitter Emilio Brunken heeft het personeel van UTS voor de zoveelste cao op rij toezeggingen gedaan op financieel gebied in het belang van UTS. "Op financieel gebied verandert er niets, behalve dat de indexering wordt aangepast. Wij krijgen altijd te horen dat er geen geld over is voor het personeel. Maar zodra wij de deur achter ons hebben gesloten, dan horen wij dat UTS weer iemand anders gaat sponsoren."

Auto gebruikt bij overval op Oostpunt gevonden

WILLEMSTAD — De groene gestolen SUV van het merk Kia Sportage die gebruikt werd voor de overval gepleegd bij Santa Barbara Beach & Golf Resort op zaterdagochtend, is op het terrein van Willy Maal bij Oostpunt gevonden. Het is niet de eerste keer dat Maal gestolen auto's in zijn grote gebied vindt. Er zijn nog geen aanhoudingen verricht in deze zaak.

De politie trof de SUV op het terrein van Maal aan, met daarin enkele lege sieraden dozen en een kledingstuk waarin de mannen waarschijnlijk de gestolen sieraden hadden verstopt tijdens het vluchten. Naast de auto trof de politie ook een kapotte autoband aan. Alles werd in beslag genomen voor verder onderzoek.

Vier gewapende mannen hebben afgelopen zaterdag geprobeerd de ATM-machine in de hotelgang met de SUV mee te meenemen. Ze plaatsden een kabel rond de machi-

ne en bonden deze vast aan het voertuig, maar het is hen niet gelukt de machine mee te nemen. Omdat deze poging mislukte, besloten de mannen een juwelierzaak in de hotelhal te beroven. De medewerkers van de juwelier werden onder schot gehouden en de daders konden diverse sieraden meenemen. Op de opgenomen beelden blijkt dat de overval binnen acht minuten is gepleegd. Volgens de 52-jarige bewaker hadden de mannen een soort clownsmasker op. De daders waren in het bezit van onder andere een shotgun, waarmee schoten zijn gelost, voegde hij eraan toe. Het is de mannen gelukt het terrein van het resort via de oostelijke richting met de SUV binnen te dringen, nadat ze diverse wegversperingen hadden vernield. Het Atrako-team, dat verder onderzoek doet in de zaak, is nog altijd op zoek naar belangrijke tips. Die kunnen gemeld worden via de telefoonnummers 866-6140, 866-6192, 911 of de anonieme tiplijn 108.

Wiels: NHN op Zaquito

WILLEMSTAD — Nos Hospital Nobo (NHN) moet op Zaquito komen. Dat heeft Helmin Wiels, politiek leider van Pueblo Soberano, afgelopen zaterdag bevestigd. PS heeft de portefeuille van Gezondheid, Milieu en Natuur.

De geruchten dat de huidige regering niet door zou gaan met de plannen om NHN op het voormalig Amstel-terrein aan de Rijkseenheid Boulevard Nieuwe Haven te bouwen deden al een tijd de ronde. Tijdens een coalitievergadering van eind vorige week werd voornamelijk over de bouw van een nieuw ziekenhuis gesproken. Duidelijk werd dat een meerderheid van de coalitiepartners niet door wil gaan met de bouw op het voormalige Amstel-terrein. De PNP, onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran en de PS hadden aangegeven dat het ziekenhuis op een andere locatie moet komen.

Zaterdag gaf Wiels tijdens zijn wekelijkse toespraak bij het partijgebouw ook aan dat Zaquito de locatie wordt waar een nieuw ziekenhuis wordt gebouwd. Het terrein te Zaquito aan de Piscaderaweg is verdeeld in twee stukken. Op een gedeelte staan enkele gebouwen waarin de GGD is gehuisvest en een ander gedeelte van het terrein is afgezet en dient als een voetbalveld dat onder beheer is van de oudste voetbalclub van Curaçao, Jong Holland, dat ook door scholen in de wijk wordt gebruikt. Uit onderzoek vorig jaar van de Stichting Sona, de trekker van het nieuwbouwproject-blijk, bleek dat het voorma-

lige Amstel-terrein aan de Rijkseenheid Boulevard geschikt is voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis. Bij de aanwijzing van de Rijkswinsterraad van 13 juli vorig jaar is echter besloten de Curaçaose gezondheidszorg eerst betaalbaar worden gemaakt voordat nieuwe verplichtingen of leningen mogen worden aangegaan om een nieuw ziekenhuis te bekostigen.

Aqualectra

Het terrein is eigendom van nutsbedrijf Aqualectra. De overheids-nv heeft het terrein van projectontwikkelaar Scadta Real Estate CV overgenomen. Dat is gebeurd in de vorm van een lening van vijftien jaar tegen een rente van 5 procent. Aqualectra moet per maand 140.000 gulden aflossen op de lening. Aqualectra en Scadta zijn tot een overeenkomst gekomen

wat betreft de schadeclaim die de projectontwikkelaar bij het nutsbedrijf heeft ingediend voor de bouw van onder andere een nieuw hoofdkantoor. De partijen hebben bepaald dat Aqualectra alle directe kosten die de pensioenfondsen op aanwijzen van de directie van Aqualectra hebben gemaakt zal vergoeden.

Sehos

De bouw van NHN op de huidige locatie van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) is volgens de Vereniging van Medisch Specialististen Curaçao (VMSC) de meest reële en haalbare mogelijkheid. De vereniging staat achter het bestuur van het ziekenhuis, dat onlangs heeft aangekondigd een trekkersrol te willen vervullen voor de gefaseerde bouw van een nieuw ziekenhuis in Otrobanda.

Interne 'strategische sessie' voor MEO

WILLEMSTAD — Minister van Economische Ontwikkeling Steven Martina en het management team van zijn ministerie hebben vrijdag een 'strategische afstemmingssessie' gehouden.

Hierbij hebben zij aan de MEO-ambtenaren uitleg gegeven over de plannen en voornemens voor 2013. "Na zijn werkbezoeken aan diverse partners van de sector is het tijd om intern te gaan werken aan het uitvoeringsplan, een zogenaamd jaarplan om te komen tot de broodnodige economische ontwikkeling voor Curaçao," aldus het ministerie, dat een overzicht heeft gegeven van de lopende projecten en initiatieven. Minister Martina heeft aangegeven hoe hij de kernpunten uit het regeerakkoord op het beleidsterrein van economische ontwikkeling nader wil invullen in de komende periode. Hij gaf toe dat het niet makkelijk is voor ambtenaren om elke keer weer geconfronteerd te worden met nieuwe



Foto: MEO

De minister spreekt de ambtenaren toe

ministers en nieuwe ideeën. Waar hij naartoe wil werken

is integreren, eventueel bijstellen en daadkrachtig uit-

voeren van de bestaande en potentiële projecten.

Brand in MCB-filiaal bij Colon

WILLEMSTAD — Er ontstond vanochtend een brand in het filiaal van Maduro & Curiel's Bank bij Colon in Otrobanda. Een kortsluiting in de stoppenkast op de tweede verdieping is de vermoedelijke oorzaak van de brand, maar een onderzoek moet dit uitwijzen. Dit bevestigt MCB-woordvoerder Curtley Valeriaan desgevraagd.

Alle werknemers zijn op tijd geëvacueerd. Volgens de medewerkers kwam er veel rook uit de stoppenkast. Niemand is hierbij gewond ge-

raakt, voegt Valeriaan eraan toe. De medewerkers konden vandaag echter niet meer in het gebouw werken en werden allemaal naar huis gestuurd. Het is de brandweer na enige tijd gelukt de brand te blussen. De veiligheid van het gebouw moet echter nog onderzocht worden, voordat de medewerkers weer aan het werk kunnen. Dit filiaal blijft dus voorlopig gesloten, aldus de woordvoerder. Het is nog niet bekend wanneer het gebouw bij Colon weer open gaat. De klanten kunnen in de tussentijd bij het filiaal in de Bredestraat terecht.

Advertentie Curaçao

FIN DI LUNA * SPESIAL *

30" Stof di gas

ku fornu

for di

Naf. \$599.-

BLUE STAR TV 21"

* Auto Volt
* RCA Input
* Remote control

Naf. \$199.-

BlackBerry

Naf. \$349.-

FRIGIDAIRE Microwave

Naf. \$179.-

PROBECHA ! OP = OP

LG Mini Combo

USB input

Naf. \$279.-

FRIGIDAIRE Freezer

5.2 cub

Naf. \$499.-

BLUE STAR Washer

Wasmashin Semi Automatico

11 kilo

Naf. \$399.-

FRIGIDAIRE Eiskast

10 Cub

For di

Naf. \$749.-

Spesial pa Korsou. No mester di trafo

Pasa i konbense bo mes !

polytronica n.v.
Schottgatweg Oost 14 Tel: 736.5787 - 736.5785 - Fax 737.1198

Habri NON STOP Tur dia 8'or pa 6'or pm

To enjoy Carnaval at home or by the roadside

Char-Broil

#463-6204 26,500 BTU • 280 sq.in. total cooking area gas grill • 2 burner 269.00

#463-7223 36,000 BTU • 554 sq.in. total cooking area with side burner gas grill • 3 burner 449.00

#463-2305 65,000 BTU • 900 sq.in. total cooking area with 10,000 BTU side burner stainless steel gas grill • 6 burner 895.00

#465-1310 Port. table top grill 59.00

#465-1330 Port. table top gas grill 69.00

#WFF-1512RC 16" wall mount fan with remote 90.00

#WFF-1616 16" wall mount fan 79.00

#WFF-1512RC 16" stand fan with remote 105.00

#WFF-1512RC 18" stand fan 85.00

#WFF-16 18" high velocity fan

#PC-6000RCA-K 56" ceiling fan with remote & light kit 125.00

WIMCO **fun** **electronics**

Sales 0-461-023 • St. Maria 0-368-3303 • wimco@wimco.com All our products carry our WARRANTY seal!

FlipSide op Saliña

Skaten is zoveel mogelijk fun hebben

WILLEMSTAD — De skateboarders van Curaçao kunnen weer volop skaten in het voormalige ‘Splash’ op Saliña dat eind vorig jaar overgenomen werd door Patrick Kort. Patrick knapte het skatepark op en gaf het een nieuwe naam: ‘FlipSide’.

Het is een zondagmiddag en er zijn flink wat kinderen aan het skaten. De leeftijden variëren van vijf tot vijftien. Een tijdlang konden skateboarders nergens meer terecht. Het skatepark is het enige dat Curaçao ‘rijk’ is en het zat dicht omdat de voormalige eigenaar in financiële problemen kwam. Het nieuws dat er weer ‘activiteit’ was bij het voormalige Splash ging dan ook als een lopend vuurtje rond. Patrick Kort was er bezig met het opknappen van de verschillende toestellen en stellages. Niet lang daarna opende het skatepark opnieuw zijn deuren. Als FlipSide. Patrick hoorde in Nederland van de problemen met Splash. “Ik kom al vier jaar op Curaçao. Ik heb hier goede vrienden en familie wonen. En natuurlijk ging ik hier ook skaten. Ik skate al vijftien jaar. Zo leerde ik Splash ook kennen. Vanaf de eerste keer dat ik hier was, ben ik al verliefd op dit eiland. En iedere keer als ik hier was, was ik toch een beetje aan het kijken van: zou ik hier ook kunnen werken? Ik was al bezig met kijken toen ik van vrienden hoorde dat het skatepark beschikbaar kwam.” Patrick liet zich dat geen twee

keer zeggen. “Ik had hulp op Curaçao. Ik kon natuurlijk vanuit Nederland niet heel veel doen. De dag dat ik gebeld werd dat het rond was en dat ik kon beginnen was geweldig. Ik ging naar Curaçao om een eigen bedrijf op te starten. In een branche die me heel dicht in financiële problemen kwam. Het nieuws dat er weer ‘activiteit’ was bij het voormalige Splash ging dan ook als een lopend vuurtje rond. Patrick Kort was er bezig met het opknappen van de verschillende toestellen en stellages. Niet lang daarna opende het skatepark opnieuw zijn deuren. Als FlipSide. Patrick hoorde in Nederland van de problemen met Splash. “Ik kom al vier jaar op Curaçao. Ik heb hier goede vrienden en familie wonen. En natuurlijk ging ik hier ook skaten. Ik skate al vijftien jaar. Zo leerde ik Splash ook kennen. Vanaf de eerste keer dat ik hier was, ben ik al verliefd op dit eiland. En iedere keer als ik hier was, was ik toch een beetje aan het kijken van: zou ik hier ook kunnen werken? Ik was al bezig met kijken toen ik van vrienden hoorde dat het skatepark beschikbaar kwam.” Patrick liet zich dat geen twee



Kerr de Lanooi torent hoog boven de anderen uit

Patrick weet wat hij doet, en niet in de laatste plaats omdat hij zelf skateboarder is. Hij weet wat spannend is en wat uitdagingen zijn op het board en op installaties. Daarnaast kan hij repareren. “Ik heb alleen deze maand al drie skateboards gebroken.” Hij zegt het lachend. “Comes with the territory. Net zo goed als blauwe plekken en vallen. Het hoort erbij.” Skaters herkennen elkaar volgens Patrick overal

ter wereld en hebben een attitude naar elkaar toe die heel



Patrick en Maryn

sociaal is. “Het gaat erom dat je fun hebt. Niet zozeer om hoe goed je bent, het gaat erom dat je sociaal bent met elkaar. Ik ben twee keer in Amerika geweest. Ik heb getourd langs de grootste skateparken. Het is echt een geweldige sport. En vooral dat sociale aspect

Foto's: BlueDrop

bij te kunnen huren. “Blijven veranderen, daar gaat het om. Competitiewedstrijden doen we al. Met kinderfeestjes ben ik begonnen en met skatelessen. En de sport bloeit weer helemaal op. Dat is ontzettend leuk om te zien.” Wie naar FlipSide gaat vindt regelmatig een bordje op de voordeur dat aangeeft dat de zij-ingang gebruikt moet worden. Dat is wanneer Patrick zelf ook aan het skaten is. “Wat ik wil is dat dit een toffe plek wordt. De site van het eiland om je fliptricks te laten zien. En fun maken. Ik geniet ervan wanneer ik die kinderen hier bezig zie. Wat we delen is dat we allemaal van skaten houden.” Patrick heeft een droom zien uitkomen. “Wat is er nou mooier voor een skateboarder? Ik heb nu een eigen park. Die droom is uitgekomen. Nou die andere nog die ik heb: de oudste skateboarder ter wereld worden. Dat lijkt me echt geweldig: zo van tachtigjarige skateboarder ‘doet’ het nog.”

Kort in het ‘kort’

Patrick Kort (26) komt uit Nederland. Hij is geboren in Apeldoorn. Hij woonde in Zutphen, Arnhem, Brummen. Patrick studeerde voor automonteur en werkte in Duiven bij Meteorsystems als machinesteller. Skateboarden doet hij al vanaf zijn elfde. Patrick heeft een EHBO-diploma en een goed uitgeruste eerste hulpkoffer beschikbaar op het skatepark.

Openingstijden

FlipSide is open van dinsdag tot en met zondag van twaalf tot zes uur 's middags. Op maandag is FlipSide dicht voor gewoon skaten. De maandag is dan gereserveerd voor bijvoorbeeld kinderfeestjes. Skatelessen worden op zaterdag- en zondagmorgen voor openingstijd gegeven. Een hele middag gebruik maken van het skatepark kost 15 gulden. FlipSide is te bereiken op 518-7573

Olijk en ernstig

De laatste twee concerten uit de serie van drie die het ensemble van Anne-Marie McDermott ten gehore bracht werden dit weekend met verve gespeeld. In het Avila Hotel. Door Anne-Marie McDermott op piano, Ida Kafavian op viool, Steven Tenenbom op altviool en Peter Wiley op cello. Het programma van zaterdag begon met pianiste Anne-Marie met twaalf variaties op een eenvoudig en bekend kinderliedje: ‘Ah, vous dirai-je Maman’ van Mozart. Het trio Ida Kafavian op viool, Steven Tenenbom op altviool en Petere Wiley op cello kwamen met een ietwat geroutineerde uitvoering van twee delen strijktrio in G majeur van Haydn. Het Presto zullen ze in die tijd wel nooit zo snel hebben gespeeld. Het Adagio en Allegro opus 70 van Schumann voor altviool en piano klonk hierna. De altviool van Steven Tenenbom klinkt in deze ruimte bijzonder mooi. Moderne klanken werden vervolgens gehoord in een uitvoering van ‘Mozart en Route’ van een zekere Aaron Jay Kernis. Heel interessant om te horen hoe tussen alle moderne klanken van viool, altviool en cello plotseling een Mozart-themaatje opduikt. Dit was het enige moderne werk in dit programma. Daarna het lievelingsstuk van vele violisten: Ida Kafavian (Anne-Marie op piano uiteraard) met een virtuose uitvoering van het Rondo uit

Serenade nr 7 van Mozart, maar dan in de beroemde bewerking van de – mijns inziens – grootste violist aller tijden: Fritz Kreisler. Van Mozart blijft niet zoveel over, maar groot respect voor de virtuose uitvoering van Ida lijkt mij zeer wel op zijn plaats. Na een warmbloedige uitvoering van het Andante uit de cellosonate van Rachmaninoff, uiteraard door Peter Wiley uitgevoerd, het Andante en Presto uit Pianokwartet opus 25 van Brahms. Het hele ensemble speelde hierin zijn hoogste troeven uit en een warmbloedige Brahms vulde de ruimte.

Op zondagmiddag gaf het pianokwartet onder leiding van pianiste AnneMarie McDermott in Avila Beach zijn laatste concert in deze serie. In tegenstelling tot het olijker programma van zaterdag was dit ernstiger van aard: twee pianokwartetten, een van Mozart en een van Dvorak. Begonnen werd met het pianokwartet in g mineur KV 478 van W.A. Mozart. Het wordt beschouwd als vooruitstrevend en nogal moeilijk te beluisteren en zeker om te spelen. Mozart gebruikt de toonsoort g mineur graag voor dramatische werken, en dit merk je meteen aan het openingsdeel Allegro dat terecht zeer gepassioneerd werd uitgevoerd door het gezelschap. Het tweede deel, Andante, staat in de paralleltoonsoort Bes majeur en is daarentegen lyrisch, rustig en teder. Het wordt gevolgd door spi-

ritueel Rondo dat wonderlijk genoeg in de toonsoort G Majeur is geschreven, waar g mineur de hoofdtoonsoort is. Het gezelschap gaf er een prachtig spirituele voor-dracht van.

Hierna een uitvoering van het pianokwartet in Es majeur opus 87 van de Tsjech Antonin Dvorak. Een heel ander soort muziek, romantisch, gepassioneerd en als zodanig door het gezelschap uitgevoerd. Gepassioneerde en dramatische orkestrale effecten. Een heleboel muziek, waar vooral in het tweede deel (Lento) Dvorak maar niet genoeg van zichzelf krijgt. Het derde deel Allegro Moderato, grazioso, staat in een driedelig walsritme en bevat duidelijk oosterse muziekinvloeden als een vijftonige toonladder. Met een dramatisch unisono van de vier instrumenten opent het vierde deel. Prachtig, die tussendoorse altviolsolo! Stoer en extatisch einde en daverend applaus voor die mensen die ons met deze lyrische en stoere muziek hebben laten kennismaken.

Iman Landheer



Evert Den Heijer (Staand)

BREUKELEN — Een kleine dertig leden van het Vriendengenootschap Nederland Antillen Aruba (VNAA) trotseerden afgelopen weekeinde het koude winterweer om aanwezig te zijn bij de traditionele nieuwjaarsborrel in Breukelen.

De VNAA, een van de oudste netwerkorganisaties voor Antillianen en Arubanen in Nederland, staat voor een uitdagend jaar, zei voorzitter Evert den Heijer. Door een teruglopend aantal leden ziet de organisatie zich geconfronteerd met minder inkomsten, ter-

wijl de kosten voor het organiseren van activiteiten stijgen. De leden van het eerste uur zijn bovendien inmiddels een kwart eeuw ouder dan bij de oprichting in 1989 en daarom niet meer altijd in staat om alle activiteiten te bezoeken. Manifestaties met meer dan 2000 bezoekers, zoals in 1992 in de Utrechtse Jaarbeurs, behoren tot de verleden tijd.

Toch is er een grote behoefte aan activiteiten met een Caribisch thema bij inwoners van Nederland met een Antilliaanse of Arubaanse achtergrond om gemeenschappelijk interesses de delen. De mogelijkheid om een keuze te ma-



Ruth Groenewoud (Staand)

ken tussen verschillende organisaties wordt daarbij op prijs gesteld. “Elke vereniging heeft toch zijn eigen insteek en een eigen netwerk”, aldus een van de aanwezigen die zowel is aangesloten bij de VNAA als de Vereniging Antilliaans Netwerk. “Je komt toch weer andere mensen tegen.” De VNAA is wel vastberaden om meer met andere organisaties samen te werken. De bijeenkomsten zijn ook nuttig om steun te vragen voor initiatieven. Tijdens de nieuwjaarsborrel hield Ruth Groenewoud een korte presentatie over de Stichting Miss IQ die in samenwerking met de Cu-

raçaose stichting Shimaruku vanaf het komende schooljaar een ontbijt wil verzorgen voor de leerlingen van het Dodo Palm College op Curaçao. De VNAA zal overigens ondanks de tegenvallende inkomsten ook dit jaar weer enkele activiteiten organiseren voor de leden, waaronder een culturele middag met een veil-ling voor het goede doel. Onder de hamer gaan oude foto's van de voormalige Antillen en Aruba, afkomstig van een VNAA-expositie die twintig jaar geleden gehouden werd. Details over de datum en plaats worden op termijn bekendgemaakt.

Foto's: VNAA

Advertenties Curaçao

January SALE

Up to 50% off on selected items

SWAROVSKI

Freeport Jewelers
Punda • Zuikertuin Mall

Renaissance Mall
Tel. 461.2856

CORIDJA STARS PRODUCTIONS & LBH GROUP INVITES YOU TO

INTERNATIONAL CARNIVAL QUEEN 2013

INSTALLATION NIGHT
JANUARY 27TH, 2013
SHOW STARTS AT 19.00
RENAISSANCE RESORT & CASINO
ENTRANCE: FREE

CO-SPONSORS
REFINERIA ISLA,
INSEL-AIR, 24 UUR UIT DE MUUR,
MULTIPOST, ZENITEL, INGLOT, BUILDING DEPOT

FINALS
JANUARY 31ST, 2013
SHOW STARTS AT 19.30
DOORS OPEN: 18.30 (WITH ENTERTAINMENT)
WORLD TRADE CENTER CURAÇAO
LIVE PERFORMANCE OF:
LESLIE GRACE | 5 SOLZ (5 SOULS)
TITO NIEVES
TOBY LOVE (AVENTURA)
JONATHAN MOLY
ENTRANCE: FL. 50.00

RECEIVE A FREE TICKET FOR THE INSTALLATION NIGHT WITH THE PURCHASE OF A TICKET FOR THE FINALS

THE SHOW STARTS ON TIME!

WITH PARTICIPANTS FROM: ARUBA, AFRICA, BAHAMAS, BARBADOS, BOLIVIA, BRAZIL, CAPE VERDE, COLOMBIA, COSTA RICA, CUBA, CURAÇAO, GUATEMALA, HAITI, HONDURAS, JAMAICA, PANAMA, REPUBLICA DOMINIKANA, ST. LUCIA, ST. MAARTEN, SURINAME, US VIRGIN ISLANDS, VENEZUELA

Voor Caribisch Nederland

Plasterk actief coördinerend minister

KRALENDIJK — In tegenstelling tot minister Piet Hein Donner die altijd heeft geweigerd de rol van coördinerend minister voor Caribisch Nederland te zijn, gaat Ronald Plasterk die rol wel actief vervullen. Dat deelde de minister mee tijdens een persconferentie na afloop van de eerste dag van zijn werkbezoek op Bonaire.

“Ik ben niet de minister voor onderwijs of volkshuisvesting of zorg of vervoer. Dat zijn andere collega's in het kabinet. Maar toch heb ik de verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat wanneer iets op tafel wordt gelegd, het dan wordt opgepakt, dat het dan bij de juiste collega's en juiste departementen terecht komt, dat teruggerapporteerd wordt wat er mee is gebeurd”, aldus de Nederlandse bewindsman.

Verwachtingen

Plasterk waarschuwt voor te hoge verwachtingen aan deze kant van de oceaan. In dat verband wijst hij naar de acties en petitie van de brandweerlieden. Daarover zegt hij dat hij binnenkort met een bod zal komen om de onderhandelingen over een nieuwe cao die nu stilliggen, weer op gang te brengen. “Maar ik heb ook daarbij gezegd, dat men zich moet realiseren dat wij dat doen in een situatie waarin in Nederland van een begroting van 250 miljard euro bijna 46 miljard wordt bezuinigd. Dat zijn drastische bezuinigingen die aan alle kanten effecten zullen hebben. De Nederlandse ambtenaren zitten al jaren op de nullijn. De ruimte om nu opeens met een konijn uit



Minister Ronald Plasterk en gezaghebber Lydia Emerenciana

de hoge hoed te komen zijn beperkt”, waarschuwt de minister. Dat geldt ook voor andere terreinen, zoals de vrije uitkering voor de BES. Ook die zijn het afgelopen jaar fors verhoogd, in een tijd waar in alles wordt gesneden. Plasterk vindt die verhoging overigens terecht, omdat de eilanden in een bijzondere positie zitten. “Er zijn achterstanden. Dat voelt Nederland ook en dat brengt verantwoordelijkheden met zich mee. Maar de verwachtingen moeten niet zodanig hoog worden gemaakt dat ze niet realistisch zijn. We zitten in zwaar weer. Dat geldt voor de economie in de wereld en dat geldt voor de landen van Europa.”

Plafond aan zorgkosten
Over de ingrepen in het

zorgpakket van Caribisch Nederland, zoals per 1 januari dit jaar doorgevoerd door minister van Volksgezondheid Edith Schippers, spreekt Plasterk tegen dat het om bezuinigingen gaat. Hij zegt zich te realiseren dat daarover commotie is ontstaan en prees het lobbywerk van de kant van de eilanden. “Ik denk dat er geen deel van Nederland is, dat zo effectief kan lobbyen als Bonaire. Want nadat de Eerste Kamerdelegatie hier is geweest – en dat is nog nooit gebeurd in de parlementaire geschiedenis – is de minister naar de Eerste Kamer geroepen om haar besluit toe te lichten.”

Er wordt niet bezuinigd op de zorg in Caribisch Nederland. Er moet wel een plafond gesteld worden aan de

voortdurende stijging van de zorgkosten. In Nederland wordt al bezuinigd op deze kosten. Dat is in Caribisch Nederland niet aan de orde. Wat minister Schippers heeft gedaan, is zoeken naar een aantal maatregelen waarbij de essentiële zorg niet wordt geraakt, aldus de bewindsman. Daarbij is men uitgekomen bij de fysiotherapie en een aantal aspecten van de mondhygiëne. Daarin zijn een aantal maatregelen genomen waardoor het pakket op Bonaire hetzelfde wordt als in het Europese deel van Nederland.

Toch zitten er nog steeds een aantal zaken in het pakket op Bonaire, die er in Nederland niet meer in zitten. “Er is geen draconische bezuiniging aangebracht in het zorgpakket”, stelt Plasterk.

Raad Saba uit frustraties

THE BOTTOM — De Eilandsraad van Saba uitte tegenover minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk haar frustratie over de recente wijzigingen in het pakket ziektekostenverzekering.

Het betreft de wijzigingen die minister van Gezondheidszorg, Welzijn en Sport Edith Schippers introduceerde en die de afgelopen weken voor veel onrust zorgden op Saba. Er werd ook melding gemaakt van het ongemak voor Sabanen met medische problemen die, soms wel een maand lang, naar Colombia moeten voor behandeling. Een alternatief werd aangedragen in de vorm van het

upgraden en gebruik maken van St. Maarten Medical Center. De Eilandsraad sprak verder onder meer over vrij verkeer van personen binnen de voormalige Antillen, het belang van overeenkomsten met St. Maarten en armoedebestrijding.

Plasterk zegde toe te zullen helpen waar hij kon. “Onze regering is jullie regering”, zei hij. Hij zei ook zijn collega-ministers te zullen informeren over wat er speelt op de eilanden. Aangezien Nederland moet bezuinigen, ziet hij geen kans de eilanden meer geld te geven, maar verder snijden in de budgetten zou niet de juiste koers zijn op dit moment’, aldus Plasterk.

Statenvoorzitters bezoeken St. Maarten

PHILIPSBURG — Statenvoorzitters Pauldrick ‘Paul’ Croes van Aruba en Marcolino ‘Mike’ Franco van Curaçao brengen vandaag een bezoek aan hun collega Rodolphe Samuel van St. Maarten. Doel van dit tripartiet overleg, geïnitieerd door Samuel, is om de parlementen ‘op dezelfde bladzijde te krijgen en samenwerking te promoten.

Op de agenda staan onder meer het Interparlementair Koninkrijksoverleg (IKO) in Den Haag van 5 tot 8 maart, het 200-jarig bestaan van het Koninkrijk der Nederlanden en het opzetten van geregeld contact en samenwerking. Franco en Croes brengen tevens een beleefdheidsbezoek aan gouverneur Eugene Holiday en premier Sarah Wescot-Williams.

De fractie van United People's (UP) stelt dat de fracties en onafhankelijke Statenleden niet officieel geïnfomeerd zijn over het bezoek en noemt dit respectloos. De partij veroordeelde de manier waarop Statenvoorzitter Rodolphe Samuel het protocol en de procedures aan zijn laars lapt.

“Het parlement had geïnformeerd moeten worden over het bezoek”, zei partijleider Gracita Arrindell. “De Statenvoorzitters zijn welkom. De zorg betreft het feit dat de fractie niet geïnformeerd is en we geen idee hadden wat er op de agenda stond tot we het zaterdag in de krant lazen.”

Advertenties Curaçao

UGD Inkassoburo Uw Geld Direkt B.V.

Uw Incassozaken netjes en op tijd gedaan.
Adres: Dr. Hugenholtsweg 35
Telefoon: 465-0115 email: info@inkassogelddirect.com
Open: maandag tot en met vrijdag 8:30 tot en met 17:30 Non Stop

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 29ste januari 2013, des voormiddag om 11.00 uur zal door de ondergetekende deurwaarder in het openbaar worden verkocht:

Een automobiel van het merk FORD, model EXPLORER, bouwjaar: 2003, kleur ZWART.

Voormeld voertuig zal één uur voor het verkoop te bezichtigen zijn, aldaar te Kaya Hulanda #6, op Bonaire, alwaar de verkoop zal plaats vinden, bij opbod en tegen gerede betaling.

De deurwaarder bij het Gerecht op Bonaire, J.A. da SILVA de SOUSA

Melaan en Sendion Balentin Tumba- en Jeugdtumba-koning



Eddy Melaan krijgt zijn prijs

KRALENDIJK — Bonaire heeft afgelopen weekeinde zijn Rei di Tumba en Rei di Tumba Hubenil, de Tumba- en Jeugdtumbakoning voor dit carnavalsseizoen gekozen. Eddy Melaan, aan wie het grote festival was opgedragen, werd in de nacht van zaterdag op zondag gekroond door gedeputeerde James Kroon.

door onze verslaggever
Ludo Nicolaas

Melaan werd winnaar met de compositie ‘Mandato di Kurason’, een compositie van Johnny Leoneta, die ook de prijs voor de beste inzending kreeg en werd begeleid door de Happy Band. Bij de jeugd ging de zeer talentvolle jongeling, Sendion Balentin, begeleid door Jom & Company, zondagavond met de titel ervandoor. Bij

zijn winnende song, ‘Simia di Alegria’, ging het stadion volledig uit zijn dak. Hij werd niet alleen winnaar van het festival, maar kreeg ook de publieksprijs. Het nummer werd geschreven door Wesley St. Jago. Balentin werd gisteravond gekroond door gedeputeerde Silvana Serfilia. Ondanks de financiële perikelen in de aanloop naar het festival, kan het organisatiecomité terugkijken op

een geslaagd festijn. Er was voldoende publieke belangstelling en de kwaliteit van de muziek was goed, behalve dat het geluid soms veel te hard stond. Daar zouden de geluidstechnici wat aan moeten doen, vooral wanneer het activiteiten betreft voor de kleintjes, waarbij de kans op gehoorbeschadiging reëel aanwezig is. Het is misschien aan te bevelen, dat net als op Aruba en Curaçao, organisaties oordopjes uitdelen voor de kinderen bij zulke gelegenheden. Maar zelfdiscipline van de kant van de geluidstechnici is op zijn minst op zijn plaats. Het publiek heeft beide dagen zichtbaar genoten, al blijft altijd de vraag hangen of de jury wel de juiste keuze heeft gemaakt. Dat was vooral zaterdag het geval. Over de keuze van zondag bestaat geen twijfel.



Sendion Balentin wordt gekroond

ILSE DELANGE

WWW.ILSEDELANGECURACAO.COM

GATES OPEN 20.00 HRS | PRESALE TICKETS A NAFL. 60,-
TICKETS ARE NOW AVAILABLE AT:
ALBERT HEIJN ZEELANDIA, VAN DEN TWEEL JAN THIEL,
BRUNA ZUIKERTUINTE & ONLINE WWW.ATCURACAO.COM

KLEINE WERF SATURDAY FEBRUARY 2ND

LIVE ON CURAÇAO

OUR MAIN ENTRANCE UNITS ARE NOW AVAILABLE

FURNISHING AND DECORATING CUSTOMIZABLE PER UNIT

SPACIOUS UNITS | SPECTACULAR VIEWS CENTRALLY LOCATED | HIGH TRAFFIC

THE NEWEST 'ANYTIME' DESTINATION AND YOU HAVE TO BE PART OF IT!

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT OUR WEBSITE OR CALL US FOR A TOUR OF THE UNIT AND PROPERTY

CURACAO BEACH BOULEVARD
Address: Seaquarium Beach, Curacao
Tel. +5999 670 2828
www.blvdcuracao.com | E-mail: sales@blvdcuracao.com
www.facebook.com/blvdcuracao

Timmermans sprak Surinaamse minister Lackin

DEN HAAG — Voor het eerst in twee jaar hebben ministers van Nederland en Suriname weer met elkaar gesproken. Frans Timmermans (Buitenlandse Zaken) heeft gisteren zijn Surinaamse collega Winston Lackin ontmoet, zo maakte het ministerie van Buitenlandse Zaken gisteravond bekend.

Sinds in Suriname de amnestiewet is aangenomen waardoor verdachten van de Decembermoorden niet worden vervolgd, zijn er politieke spanningen tussen beide

landen. Nederland heeft momenteel een tijdelijk zaakge-lastigde in Suriname, nadat de ambassadeur werd teruggeroepen voor overleg. Suriname is in Nederland verte-

genwoordigd via een zaakge-lastigde. Timmermans blijft zich inzetten voor goede contacten over en weer. “In Nederland en Suriname zijn bij elkaar wel anderhalf miljoen mensen die op een of andere manier met elkaar rechtstreeks verbonden zijn. Onze landen zijn onlosmakelijk met elkaar verbonden door mensen, cultuur, taal en geschiedenis. Dat gaat boven

politieke meningsverschillen en daarom zal Nederland zich blijven inspannen voor goede contacten tussen de samenlevingen”, aldus de bewindsman. Timmermans en Lackin ontmoetten elkaar tijdens de top tussen de EU en Latijns-Amerika in Santiago de Chile. Ze hebben afgesproken om elkaar later dit jaar nog eens te ontmoeten.

Rotterdam-Zuid wil scholing en steun

ROTTERDAM — De inwoners van Rotterdam-Zuid willen dat hun kinderen betere scholing krijgen en dat de ouders hulp krijgen bij het opvoeden. Ook moet er meer aandacht komen voor veiligheid en overlast. Dat hebben ze aangegeven tijdens de zogeheten burgertop in Ahoy, meldde de gemeente Rotterdam gisteren.

Op de burgertop spraken de Rotterdamse burgemeester Ahmed Aboutaleb en minister Stef Blok (Wonen) met meer dan 1000 mensen uit het zuidelijke deel van Rotterdam. Aboutaleb maakte duidelijk dat de toekomst van Rotterdam-Zuid niet alleen een zaak is van de overheid, maar ook van de bewoners zelf. “Wie alleen maar tot tien uur op bed wil blijven liggen en niet om zes uur wil opstaan om te gaan werken, kan een schop on-

der zijn achterste krijgen”, zei Aboutaleb. Tijdens de top gaf Aboutaleb aan dat er de komende twintig jaar nog enkele miljarden euro's nodig zijn om Rotterdam-Zuid er weer bovenop te helpen. Dat geld moet komen van het Rijk, de gemeente en maatschappelijke partijen. De drie andere grote steden zijn bereid met minder geld genoeg te nemen als dat Rotterdam-Zuid helpt, verklaarde de Amsterdamse burgemeester Eberhard van der Laan. In Rotterdam-Zuid wonen evenveel mensen als in Eindhoven. Het gebied kampt met grote problemen. Ruim een op de vijf jongeren tussen 17 en 23 jaar heeft geen opleiding afgemaakt. Dat is drie keer zo veel als het landelijke gemiddelde. Directeur Marco Pastors van het nationaal programma voor Rotterdam-Zuid noemde het gebied ‘het slechtste deel van Nederland’.

Nederlands lab op Zuidpool geopend

ROTHERA — Een Nederlands laboratorium op de Zuidpool is gisteren geopend. Het is het eerste onderzoekscomplex van Nederland op Antarctica. Ongeveer vijftien wetenschappers zullen er onderzoek doen naar onder meer klimaatverandering.

De opening was twee dagen later dan gepland. De Nederlandse delegatie kon niet van Chili naar de Zuidpool vliegen, omdat het te hard waaide. In de delegatie zitten vertegenwoordigers van onder meer de ministeries van Buitenlandse Zaken en van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen. Zij worden vergezeld door een aantal journalisten. Het nieuwe complex heet het Dirk Gerritszlaboratorium. Dat is vernoemd naar Dirk Gerritszoon Pomp (1544-1608). In 1599 zou hij, als

eerste Nederlander ooit, het zuidpoolgebied hebben gezien. Dat gebeurde toen zijn schip, op weg naar Nederlands-Indië, uit koers werd geblazen. Het laboratorium bestaat uit een centrale loods, waarin vier containers staan.

Die heten Blijde Boodschap, Gelooft, Hoop en Liefde, naar vier schepen van Pomp. Wetenschappers uit onder andere Groningen en Utrecht zullen er onderzoek doen. Ook Britten en andere buitenlandse onderzoekers werken in het Nederlandse lab. In de zomer zullen er ongeveer honderd mensen zijn, in de winter zo'n twintig. Het Nederlandse complex maakt deel uit van de Britse onderzoeksbasis Rothera. Die is gevestigd op het minst onherbergzame deel van de Zuidpool. Het is er nu zomer. De temperaturen stijgen dan tot iets boven het vriespunt.

Nederlands duo op 1 in Britse hitlijst

LONDEN — Een Nederlands danceduo heeft de eerste plaats van de Britse hitlijst bereikt. Het lied Get Up (Rattle) van de Bingo Players werd de afgelopen week het meest verkocht.

Dat maakte de Official Charts Company, de organisatie achter de hitlijst, gisteren bekend. De Bingo Players zijn Paul Bäumer en Maarten Hoogstraten uit Amsterdam. Zij stootten het duet van rapper will.i.am en zangeres Britney Spears van de eerste plaats. De laatste Nederlander die de eerste positie in Groot-Brittannië haalde, was Junkie XL met het nummer A Little Less Conversation uit 2002.

PvdA wil af van biljet van 500 euro

DEN HAAG — Het paarse eurobiljet van 500 euro moet uit de omloop worden genomen. Dat zegt PvdA-Tweede Kamerlid Henk Nijboer vandaag in De Telegraaf.

Volgens Nijboer gebruiken vooral criminelen de biljetten van 500 euro en hebben de meeste Europeanen zo'n briefje nog nooit in handen gehad. Hij wil dat minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën de zaak aankaart bij De Nederlandsche Bank (DBN) of de Europese Centrale Bank (ECB). Een woordvoerder van DNB laat in een reactie weten het antwoord van de minister af te wachten. Volgens hem is het echter onmogelijk om een bepaald eurobiljet alleen in Nederland uit de omloop te nemen. Dergelijke besluiten kunnen alleen Europabreed worden genomen.



Het besluit om een biljet af te schaffen zou Nederland niet zelfstandig kunnen nemen.

Mabel naar Lech voor wintersport

DEN HAAG — Prinses Mabel en haar dochters houden hun wintersportvakantie ook dit jaar in het Oostenrijkse Lech. Dat meldde de Rijksvoorlichtingsdienst vandaag. Ook koningin Beatrix en prins Willem-Alexander en prinses Máxima en hun kin-

deren gaan weer naar Lech. Prins Friso, de echtgenoot van Mabel, werd in februari vorig jaar in Lech bedolven door een lawine. Hij kreeg lange tijd geen zuurstof en raakte in coma. Na verscheidene dagen in een hospitaal in Innsbruck

te hebben gelegen wordt hij sinds begin maart verzorgd in het Wellington ziekenhuis in zijn woonplaats Londen. De RVD meldde in november dat Friso af en toe tekenen van ‘zeer gering bewustzijn’ toonde, maar dat de prognose ‘erg onzeker’ blijft.

Computers verdachten Kunstroof doorzocht

BOEKAREST — De Roemeense politie heeft de computers van de drie opgepakte verdachten van de kunstroof uit de Kunsthal in beslag genomen. Ze hoopt daarmee nieuwe aanwijzingen in het onderzoek te verkrijgen.

Dat meldt de perswoordvoerder van de Roemeense politie. Verder gaan de verhooren van de drie Roemenen door, in de hoop een spoor te vinden van de verdwenen zeven schilderijen. Volgens

de zegsvrouw is de politie er niet meer zeker van dat de schilderijen nog in Roemenië zijn. “Het is zeker dat ze in Roemenië zijn geweest, op een gegeven moment. Maar of

dat nu nog zo is, weten we op dit moment niet.” Het bericht dat twee van de gestolen schilderijen zich in de stad Iasi in Noordoost-Roemenië zouden bevinden, zoals verscheidene media in Roemenië voor het weekend claimden, wil de woordvoerder bevestigen noch ontkennen. “Hangende het onderzoek kunnen wij verder geen uitspraken doen”, zegt ze.

Hypotheekschuld voor het eerst gedaald

AMSTERDAM — Nederlandse huishoudens hebben in november meer aan hypotheekschuld afgelost dan aan hypotheken afgesloten. De totale hypotheekportefeuille van banken kromp met ruim 160 miljoen euro. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van De Nederlandsche Bank (DNB).

Het is voor het eerst sinds de eerste meting in 2003 dat een netto-aflossing van hypotheekschuld zichtbaar is. De hypotheekverstrekking aan huishoudens daalde al enige tijd, maar lag elke

maand nog altijd hoger dan het afgeloste schuldbedrag. Volgens DNB is de vraag naar hypotheken sterk afgenomen als gevolg van de economische neergang en de slechte situatie op de huizenmarkt. Ook de aangescherpte regels voor hypotheekverstrekking spelen een rol. In december constateerde de centrale bank opnieuw een netto-toename van de hypotheekschuld van 900 miljoen euro. Die maand werden relatief veel hypotheken afgesloten, omdat een groot aantal huizenzoekers nog vóór de beperking van de hypotheekrenteaf trek in het nieuwe jaar een huis wilde kopen. Over het gehele jaar 2012 is de schuld in totaal met 8 miljard euro gegroeid. Dat is een stuk minder dan in andere jaren. De Vereniging

Eigen Huis (VEH) verwacht dat de afname van de hypotheekschuld in november voorlopig een uitzondering blijft. In januari en februari zullen er nog veel hypotheken worden afgesloten voor huizen die in december zijn gekocht. Zolang de koopakte voor 1 januari is getekend, gelden de oude regels namelijk nog, verklaart een woordvoerder van de belangenorganisatie van huizenbezitters. Afgelopen september meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) dat de Nederlandse hypotheekschuld de hoogste is van de gehele eurozone. Eind 2011 ging het om een schuld van bijna 670 miljard euro, 111 procent van het bruto binnenlands product. Daar stond wel tegenover dat de waarde van alle koopwoningen tweemaal zo hoog was als de hypotheekschuld. Daarnaast hebben huishoudens spaardepots en vorderingen op pensioenreserves die de hypotheekschuld riant overtreffen, meldde het CBS.

PVV: Bel Torentje over koopkracht

DEN HAAG — De PVV roept mensen die koopkrachtverlies lijden door de kabinetsmaatregelen, op het Torentje, de werkruimte van premier Mark Rutte, te belen om te eisen dat de plannen van tafel gaan. Het nummer wordt op de website van de partij vermeld. Volgens partijleider Geert Wilders wordt de rekening van de crisis vooral

bij de ouderen neergelegd. Zij worden getroffen door hogere belastingen, huurverhogingen, kortingen op de pensioenen en dergelijke. “Het kabinet zou zich dood moeten schamen.” De PVV eist dat alle maatregelen worden geschrapt. “Nederland heeft belastingverlaging nodig om uit de crisis te komen in plaats van belastingverhoging.”

Bomans centraal bij Nederland Leest

AMSTERDAM — Wie lid is van een bibliotheek krijgt in november het werk Erik of Het klein insectenboek van Godfried Bomans cadeau. Het boek staat dit jaar centraal tijdens de campagne Nederland Leest. Dat maakte de Stichting Collectieve Propaganda van het Nederlandse Boek (CPNB) vandaag bekend. Schrijver Godfried Bomans werd 100 jaar geleden geboren in Den Haag. Hij overleed op 22 december 1971. Erik of Het klein insectenboek uit 1941 is zijn bekendste werk. De stichting CPNB organiseert dit jaar in samenwerking met de Vereniging Openbare Bibliotheken voor de achtste keer de campagne Nederland Leest. Vorig jaar werd De donkere kamer van



Godfried Bomans

Damokles van W.F. Hermans gratis weggegeven. Het doel

van de campagne is het lezen van boeken te stimuleren.

De Algemene Rekenkamer is een onafhankelijk Hoog College van Staat. Zij is op grond van de wet belast met het onderzoek naar het rechtmatig en doelmatig gebruik van de ontvangsten en uitgaven van het Land en van de door het Land gesubsidieerde instellingen en organisaties die overheidsmiddelen beheren. Zij werkt onafhankelijk van de Staten en de ministers. De Algemene Rekenkamer wil zich de komende jaren duidelijker gaan positioneren binnen het democratisch bestel van Aruba en heeft haar visie begin 2011 in een strategisch beleidsplan neergelegd. Zij wil meer en actueel onderzoek doen op basis waarvan relevante bestuurlijke adviezen aan Staten en ministers kan worden gegeven.

Bij de Algemene Rekenkamer bestaat momenteel de vacature van:

SECRETARIS

De secretaris is verantwoordelijk voor de inrichting en het functioneren van het Secretariaat van de Algemene Rekenkamer, zijnde de ambtelijke organisatie. Hij/zij adviseert de Algemene Rekenkamer over de kwaliteitsaspecten van het onderzoek en rapporteert over het functioneren van de organisatie. Tevens speelt de secretaris een cruciale rol in het implementeren van de vernieuwingen en het ontwikkelen van medewerkers. Naar buiten toe voert de secretaris regelmatig overleg met de directeuren van de diensten en instellingen waar de Algemene Rekenkamer controlebevoegdheid heeft. Belangrijke gesprekspartners zijn de directeur Directie Financiën, de directeur van de Centrale Accountantsdienst, de griffier van de Staten en de medewerkers van de minister. Er is ook contact met rekenkamers in de andere landen van het Koninkrijk over samenwerking en ondersteuning.

Profiel

- Academisch werk- en denkniveau en bij voorkeur in het bezit van afgeronde RA, AA, CPA opleiding en/of studie op gebied van bedrijfseconomie, recht, bestuurskunde of sociale wetenschappen;
- Ruime management- en advieservaring in een organisatie van professionals;
- Bij voorkeur ruime ervaring met het uitvoeren van toegepast wetenschappelijk onderzoek en controlewerkzaamheden op het gebied van overheidsfinanciën, doelmatigheid en rechtmatigheid;
- Ervaren en comfortabel in rol van coach om impulsen te geven aan veranderingen en implementatie van organisatorische vernieuwingsprocessen;
- Teambuilder met sterke communicatieve vaardigheden en vaardig om mensen met elkaar in contact te brengen;
- Zeer hoge standaard voor kwaliteit en zorgvuldigheid;
- Goede antenne voor vraagstukken op het gebied van maatschappij, overheid en politiek;
- Gericht op verbeteren van efficiëntie en effectiviteit door middel van kantoorautomatisering.

Reacties

Het werving- en selectieproces wordt begeleid door het adviesbureau Harmony In Motion. Indien u zich in bovenstaand profiel herkent, nodigen wij u dan ook uit om contact op te nemen met de heer Roy Mezas, telefoon: 594-8914, e-mail: rjmezas@gmail.com.

Op basis van een eerste oriënterend en vrijblijvend gesprek kunnen nadere afspraken omtrent de sollicitatieprocedure worden gemaakt. U kunt tot uiterlijk 22 februari 2013 reageren.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.



EURO

Weinig beweging

AMSTERDAM — De Europese beurzen hebben vandaag overwegend weinig beweging laten zien. Beleggers namen wat gas terug na de recente sterke opmars. In Amsterdam werd de beurs gesteund door een stroom aan adviesverhogingen voor AEX-fondsen als SBM Offshore, TNT Express, ASML en Ahold. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,4 procent hoger op 357,21 punten. De MidKap-index steeg 1 procent tot 557,81 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt bleven onveranderd. Chipmachinefabrikant ASML was de grootste stijger in de AEX met een plus van meer dan 2,4 procent na een adviesverhoging door Citigroup. Maritiem dienstverlener SBM Offshore en pakketvervoerder TNT Express profiteerden ook van verhogingen van het beleggingsadvies en klommen ruim 3 procent. Uitgever Wolters Kluwer stond onderaan met een min van 1 procent. De euro was 1,3444 dollar waard, tegen 1,3455 dollar bij het sluiten van de Europese aandelenmarkten op vrijdag. De prijs van Amerikaanse olie stabiliseerde op 95,86 dollar per vat. Brentolie zakte 0,3 procent in prijs tot 112,94 dollar. Op Curaçao was de euro vandaag 2,3944 gulden.

TOKIO

In de min

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag in de min geëindigd. Na een schommelende handelssessie besloten beleggers uiteindelijk toch wat winst te nemen na de rally van afgelopen vrijdag. De Nikkei sloot 0,9 procent lager op 10.824,31 punten. Eerder op de dag wist de Nikkei kortstondig boven 11.000 punten te klimmen. Het was voor het eerst sinds april 2010 dat de Japanse hoofdindex deze belangrijke puntengrens wist te bereiken. Fanuc zakte 7 procent. De Japanse robotmaker verlaagde vrijdag na de slotbel de winstverwachting voor het boekjaar, dat loopt tot en met eind maart. De Japanse maker van chiptestmachines Advantest verloor 5,3 procent. Volgens de zakenkrant *Nikkei* zal de jaarwinst van het bedrijf lager uitvallen dan verwacht als gevolg van tegenvallende verkopen van de nieuwste smartphone van de belangrijke klant Apple. Sony klom daarentegen ruim 9 procent na een adviesverhoging door Citigroup. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten een gemengd beeld zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,5 procent hoger in de middaghandel. De Kospi in Seoul verloor 0,4 procent. De beurs in Sydney was gesloten wegens een nationale feestdag.

WALL STREET

Licht hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag overwegend licht hoger aan de nieuwe handelsweek begonnen. De stemming werd gesteund door een sterker dan verwachte toename van de orders voor duurzame goederen in de Verenigde Staten. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening 0,1 procent hoger op 13.912 punten. De brede S&P 500 bleef onveranderd op 1503 punten en de technologiebeurs Nasdaq steeg 0,1 procent tot 3154 punten. Caterpillar won 3 procent. De Amerikaanse maker van bouwmachines heeft de wereldwijde verslechtering van de economie vorig jaar goed doorstaan. Het bedrijf behaalde een recordomzet en een recordwinst. In het vierde kwartaal was wel sprake van een omzetsdaling en een winstafname.

IJsland wint Icesave-zaak

LUXEMBURG — IJsland heeft niets illegaals gedaan door compensatie te weigeren voor Britse en Nederlandse spaarders bij de IJslandse internetspaarbank Icesave. Dat heeft een Europese rechtbank vandaag bepaald in een definitief vonnis.

IJsland was van mening dat volgens Europese wetgeving juridisch niet vaststaat dat een staat verantwoordelijk is voor de betaling van garanties aan spaarklanten en is nu in het gelijk gesteld. Het ging om een schadebedrag van 335 miljard IJs-

landse kronen (1,9 miljard euro). Nederland kreeg eerder een deel (een kleine 750 miljoen euro) van het Icesave-spaargeld terug via het inmiddels failliete moederbedrijf van Icesave, Landsbanki. De Nederlandse Staat heeft 1,3 miljard euro voorgeschoten om de

Icesave-klanten te compenseren. IJsland liet vandaag in een verklaring weten dat het verwacht dat de gedupeerden de komende jaren wel volledig zullen worden gecompenseerd uit de boedel van Landsbanki. Het Nederlandse ministerie van Financiën laat weten de uitspraak van de vrijhandelsorganisatie EFTA te betreuren en de gevolgen nader te bestuderen. Icesave zette in mei 2008

voet op Nederlandse bodem. Via internetspaarrekeningen brachten meer dan 100.000 Nederlanders miljarden euro's onder bij de bank. Nog geen halfjaar later kon de bank haar verplichtingen niet meer nakomen en nationaliseerde IJsland Icesave. Nederland schoot IJsland daarna 1,3 miljard euro voor om de Nederlandse spaarders van Icesave met een tegoed tot 100.000 euro te compenseren.

President Chili vraagt om samenwerking met EU



De staatshoofden van Latijns-Amerika en Caribische landen poseren voor het presidentieel pales La Modela in de Chileense hoofdstad Santiago.

SANTIAGO — De Europese financiële crisis kan alleen worden opgelost als er wordt samengewerkt tussen de Europese Unie en de Celac, de organisatie voor Latijns-Amerikaanse en Caribische

landen. “Als de ene helft van de wereld in een recessie zit, kan de andere helft geen duurzame groei realiseren”, aldus president Sebastián Piñera van Chili, het gastland van de top tussen de

EU en Celac. De tweedaagse top werd gedomineerd door de eurocrisis. “Alle groei is met elkaar verbonden”, aldus de Duitse bondskanselier Angela Merkel. Volgens EU-president Herman Van

Rompuy is ‘de grootte van belang, maar gemeenschappelijke waardes maken het verschil’. De volgende top voor de EU en Celac is in 2015 in Brussel.

Acties bij AkzoNobel voorlopig van de baan

UTRECHT — De acties bij verfspecialist AkzoNobel waarmee vakbonden hadden gedreigd, zijn voorlopig van de baan. Afgelopen weekeinde was er weer overleg tussen de bonden en AkzoNobel waarbij er een akkoord is gesloten dat aan de leden zal worden voorgelegd. Dat liet onderhandelaar Jelle Loosman van CNV Vakmensen vandaag weten.

De uitkomst van de onderhandelingen over de eenjarige cao is dat AkzoNobel nu een structurele loonsverhoging van 2,25 procent biedt. Eerder was het eindbod van het chemieconcern een structurele loonsverhoging van 2 procent en een eenmalige uitkering van 0,5 procent. De pensioenen en het AOW-dossier ‘zijn benoemd’, aldus Loosman. Maar daar zal pas in een later stadium over worden gesproken. De cao waarover nu een akkoord is bereikt, loopt in juni van dit jaar alweer af. “Dus we zitten zeer binnenkort weer met hen om de tafel.” Afgelopen week kwam de onenigheid tussen AkzoNobel en de vakbonden aan de oppervlakte. De bonden dreigden met stakingen bij de vestigin-

gen in Rotterdam, Hengelo, Herkenbosch, Deventer en Delfzijl. Daar werken ruim 700 mensen.

Bij het petrochemisch bedrijf Sabic dreigen er nog wel acties. Vorige week stemde meer dan driekwart van de vakbondsleden hiervoor, waarbij stakingen niet werden uitgesloten. Maar de bonden hebben in het weekeinde nog een uitnodiging gekregen om vanmiddag met de directie te gaan praten. “Als daar geen overeenkomst wordt bereikt, dan komen er acties”, liet bestuurder Ron Smeets van CNV Vaklieden vanochtend weten. Het ultimatum dat de bonden aan Sabic hadden gesteld loopt vandaag af. “Er worden op dit moment ook afspraken

gemaakt over hoe er actie kan worden ingezet. Het is een bedrijf met chemische processen en daar moet verantwoordelijk mee worden omgegaan.” De werknemers van Sabic willen actie voeren voor het behoud van een goed sociaal plan zoals dat in de oude cao is vastgelegd. Sabic heeft eerder deze maand laten weten dat het kosten moet besparen en dat het gedwongen ontslagen niet uitsluit. Daarbij wil het bedrijf het sociaal plan versoberen. “Nu het plan voor het eerst nodig is, willen ze het aanpassen”, aldus Smeets. Ook hebben de bonden het voorstel voor een verlaging van het aantal verlofdagen afgewezen. Ze gaan wel akkoord met een loonbod van Sabic, waar 2000 mensen werken.

Toyota herovert positie als marktleider

TOKIO — Toyota mag zichzelf weer de grootste autofabrikant ter wereld noemen. Het Japanse bedrijf verkocht vorig jaar wereldwijd 9,75 miljoen auto's en heroverde daarmee de positie van marktleider op het Amerikaanse General Motors (GM), dat 9,29 miljoen wagens verkocht. GM had in 2011 een beter jaar dan de Japanse concurrent, die zijn productie fors zag teruglopen door de verwoestende tsunami in het noordoosten van Japan. De vandaag gepubliceerde cijfers maken duidelijk dat Toyota zich inmiddels volledig heeft hersteld, zei een bestuurder van het bedrijf. Toyota heeft vooral op de Amerikaanse markt grote successen geboekt in 2012.

‘Japan verlaagde veiligheidseisen voor 787’

TOKIO — De Japanse regering heeft de veiligheidseisen voor vliegtuigen in 2008 bewust verlaagd om de introductie van de nieuwe Boeing 787 Dreamliner een steun in de rug te geven. Dat blijkt uit documenten en gesprekken met betrokkenen. Onder hen is de toenmalig voorzitter van de Japanse pilotenvakbond.

“In het begin kwamen de voorstellen om de eisen te verlagen van de luchtvaartmaatschappijen. Daarna werden de veiligheidscriteria vooral verlaagd om de kosten binnen de perken te houden”, aldus de voorzitter van Japanse luchtvaartautoriteiten JAEA. Die instantie pleitte zelf ook voor verlichting van de eisen. Volgens de JAEA heeft die aanpassing niet direct tot de problemen met de Dreamliners geleid. De Ja-

panse belangen in het nieuwe toestel zijn groot. Ongeveer 35 procent van de 787 wordt in het land geproduceerd, van de elektronica en accu's tot de koolstofvezels voor de vleugels. De grootste luchtvaartmaatschappijen van Japan, All Nippon Airways (ANA) en Japan Airlines (JAL), hebben de Dreamliner bovendien gekocht. Daarnaast hebben beide vervoerders nog eens 87 Dreamliners besteld. Die worden vooralsnog niet geleverd, omdat Boeing de levering heeft opgeschort. Alle Dreamliners staan nu aan de grond voor onderzoek. De toestellen kregen een vliegverbod, nadat in de Amerikaanse stad Boston om onverklaarbare redenen brand was ontstaan in een geparkeerde 787 van JAL door een oververhitte accu. Een toestel van ANA moest op 16 januari een noodlanding maken, waarna een dag later het vliegverbod werd ingesteld.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Week vier van stijgingen



It is iets wat we een lange tijd niet meer gezien hebben, namelijk dat de beurzen blijven stijgen. Niet alleen een paar grote namen, maar over de hele linie stijgen de koersen. Dat zorgt er voor weer dat de indexen vrolijk mee stijgen. Ondanks tegenvallende cijfers van Apple (AAPL) konden alle beurzen in de plus sluiten. Voor de week sloot de Nasdaq 0,48 procent hoger. De S&P 500 deed het iets beter met een stijging van 1,14 procent. De Dow-Jones was de beste stijger, met 1,8 procent. Alleen in de Dow-Jones is Apple niet vertegenwoordigd, dat verklaart dat deze index het beter deed.

Dat Apple tegenviel, is eigenlijk niet raar. Want van alle cijfers viel alleen de brutomarge op hun producten tegen. Door hogere grondstofkosten, viel de marge iets lager uit. Voor de rest prima cijfers. Maar zoals zo vaak, na een te hoge koers, komt een te diepe correctie. Wel iets om gebruik van te maken. Wanneer de bodem echt bereikt is, is moeilijk te zeggen. Maar als u iedere keer wat koopt, dan zal uw gemiddelde prijs zeer aantrekkelijk zijn. Wat ons positief om de markten maakt is dat over de hele linie de aandelen stijgen. In tegenstelling met vorig jaar. Toen waren het maar een paar aandelen die de stijgingen veroorzaakten. Nu zien we eigenlijk alle sectoren meewerken aan hogere koersen. Maar het is zeker niet zo dat opeens iedereen hun obligaties omruilt naar aandelen, of dat er opeens veel geleend wordt op portefeuilles om daarmee een hefboom te maken. Er komt langzaam meer vertrouwen in de aandelenmarkten en dat gaat momenteel heel gestaag. Alles wat gestaag gaat, is goed. Dan hoeven we ons geen zorgen te maken om een plotselinge ommekeer. De S&P 500 kon vrijdag voor het eerst sinds 10 december 2007 weer eens boven de 1500-grens sluiten. Het hoogste punt ooit voor de S&P 500 staat op 1565. We kruipen langzaam maar zeker naar dat punt toe. Ook dit punt werd gehaald in 2007. Doordat de stijgingen niet met een extreem hoog volume plaatsvonden, denken wij dat we de komende week toch nog wat verder kunnen stijgen, voordat we een kleine pauze gaan inlassen. De laatste keer dat we zo hoog stonden, was de gemiddelde koers/winst verhouding 16,5. Nu is dat 13,5. Dit houdt in dat u ongeveer 13 keer de winst per aandeel betaalt, in plaats van 16,5. Aandelen zijn dus momenteel goedkoper dan in 2007. Ook de Dow-Jones staat nog maar 1,9 procent lager dan het hoogste punt ooit. Mocht men dezelfde stijgingen deze week krijgen als vorige week, dan kunnen we ook hier een nieuw record gaan neerzetten. Al met al goed nieuws. Het wordt weer een drukke week met kwartaalen jaarcijfers. Als de trend zich doorzet, kan dit nog een extra duwtje geven voor een verdere stijging. Voor de week daarop zijn we wat voorzichtiger. Dan komt men in Washington weer bijeen om over verschillende zaken te praten. Wat we in de afgelopen periode geleerd hebben is dat men dan liever even het kruit droog wil houden, totdat daar meer duidelijkheid is. We zijn benieuwd of we deze week nog de records kunnen halen. Om daarna even op de pauzeknop te gaan drukken. We verwachten geen correctie, meer even een periode van geven en nemen. Een dag stijgingen die dan weer gevolgd worden door een daling. Dit om meer kracht te krijgen voor recordpogingen. Want dat we nieuwe records gaan zien dit jaar, dat staat voor ons als een paal boven water!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	28-Jan		PREV.	28-Jan		
DOW JONES	13895.98	13887.99	AEX	355.74	356.59		
S&P 500 INDEX	1502.96	1499.51	AEGON NV	4.94	4.99		
NASDAQ	3149.71	3155.46	AGEAS	24.36	24.81		
AMERICAN.COM INC	283.99	278.23	AHOLD NV	10.88	10.89		
AMERICAN EXPRESS	59.50	58.95	ASTORIA FINL	9.73	9.69		
APPLE INC	439.88	450.71	AKZO NOBEL	51.62	51.34		
AT&T INC	34.02	34.08	ASML HOLDING NV	54.70	56.03		
BERKSHIRE HATH-B	97.39	97.05	CORNING NV	36.33	35.88		
CISCO SYSTEMS	21.15	21.23	DANONE	51.82	51.41		
CITIGROUP INC	42.91	42.46	DSM (KONIN)	47.20	46.40		
WALT DISNEY CO	54.38	54.46	HAL TRUST	99.38	98.43		
EBAY INC	56.53	56.14	HEINEKEN NV	51.60	51.70		
GENERAL ELECTRIC	22.29	22.42	ING GROEP NV-CVA	7.36	7.47		
GOOGLE INC-CL A	753.67	755.01	ROYAL INTECH NV	19.99	20.18		
HEWLETT-PACKARD	16.99	17.13	KPN (KONIN) NV	4.24	4.24		
HOME DEPOT INC	67.82	67.53	KONINKLIJKE PHIL	22.09	21.90		
IBM	204.97	205.56	POSTNL NV	1.90	1.90		
INTEL CORP	20.96	21.05	REED ELSEVIER	11.53	11.49		
JOHNSON&JOHNSON	73.92	73.54	REXEL SA	16.33	16.26		
MEDTRONIC INC	46.42	46.41	ROBOCO	24.75	24.73		
MICROSOFT CORP	27.88	28.16	ROLINCO NV	21.33	21.33		
3M CO	100.59	100.60	RORENTO NV	54.54	54.45		
PFIZER INC	27.00	27.00	ROYAL DUTCH SHA	26.32	26.61		
PROCTER & GAMBLE	73.25	73.71	TOMTOM	4.07	4.09		
ROYAL DUTCH-ADR	71.46	71.56	UNILEVER NV-CVA	29.82	29.88		
SCHLUMBERGER LTD	79.51	79.54	WESSEMAN NV	2.31	2.31		
SPRINT NEXTEL CO	5.64	5.61	WOLTERS KLUWER	15.13	14.95		
TEXAS INSTRUMENT	32.80	33.06	WP-STEWART HLDGS	222.29	223.41		
TIME WARNER INC	50.40	50.28	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	25-Jan		
VISA INC-CLASS A	159.84	158.29	MONEY MARKET	13.0607	13.0607		
ISHARES-DJ DIV	59.89	59.76	US DOLLAR BOND	2.6473	2.6341		
ISHARES-EMG MKT	44.16	43.85	GLOBAL GROWTH	1.9661	1.9791		
ISHARES MSCI PAC	48.70	48.54	US GROWTH	8.8715	8.9159		
ISHARES-RS 3000	89.41	89.27	CANADIAN GROWTH	2.9760	2.9827		
ISHARES-SP500 GR	79.10	79.02	CURRENCIES	PREV.	28-Jan		
ISHARES-S&P EURO	41.19	41.08	EURUSD	91.020	90.740		
POWERSHARES DB C	28.01	27.94	CANUSD	1.345	1.346		
POWERSH-OQQ	67.00	67.23	GBPUSD	1.009	1.059		
SPDR S&P MID 400	199.64	198.79	COMMODITIES	PREV.	28-Jan		
SPDR S&P 600 SMA	80.25	79.91	OIL WTI	95.88	95.81		
FUNDS	PREV.	28-Jan	GOLD	1658.70	1657.24		
BLACKROCK GBL ALL	44.63	44.73	SILVER	31.20	30.99		
TEMPLETON GBL BND	23.39	23.36	WHEAT	776.50	773.25		

‘Geldfestival’ in Myanmar



Foto: AFP

Een boeddhistische monnik (links) gooit geld naar beneden tijdens een festival bij een tempel in een van de buitenwijken van Yangon, de hoofdstad van Myanmar. Volgens de Myanmarese maankalender was het zaterdag de ‘volle maan-dag van Pyar Tho’, waarbij het weggeven van geld gebruikelijk is. Honderden mensen probeerden het op te vangen.

Begrafenisstoet door drive-through

Een begrafenisstoet in York, in de Amerikaanse staat Pennsylvania, is zaterdag op verzoek van de overledene door een drive-through van de plaatselijke Burger King gereden. Tijdens de korte stop bij het hamburgerrestaurant kregen alle bezoekers van de begrafenis een hamburger, zo meldt de *York Daily Record*. Ook voor de overledene was er een hamburger, die op de begraafplaats op zijn kist werd gelegd. David Kime Jr., de overledene, had hier speciaal om gevraagd. Volgens zijn dochter, Linda Phiel, was de

man dol op hamburgers en at hij ze dagelijks. “De sla op een hamburger was zijn versie van een gezond dieet”, aldus Phiel. “Hij heeft een fantastisch leven gehad en leefde volgens zijn eigen regels.” Kime, een veteraan die in de Tweede Wereldoorlog vocht, werd 88 jaar oud. Restaurantmanager Margaret Hess kende de man goed en wist wat hij dagelijks bestelde. Ze maakte veertig hamburgers voor de begrafenis. “Hij was een zeer loyale klant”, verklaarde ze. “Tot het allerlaatste moment.”

Verkeerde auto

Nadat ze haar boodschappen had gedaan in de supermarkt, reed een Zweedse vrouw van tachtig met de auto van iemand anders naar huis. Het was de dochter van de dame die bij haar thuiskomst merkte dat er iets niet pluis was. Er was geen sprake van kwaad opzet en er werd geen klacht ingediend. De bejaarde vrouw stapte op het parkeerterrein van de supermarkt in de wagen waarvan ze dacht dat die van haar was. De sleutels staken in het contact. De vrouw startte de auto en reed naar huis. Eenmaal

thuis, laadde de vrouw haar boodschappen uit. Toen haar dochter langskwam, merkte die een boodschappentas op die helemaal niet van haar moeder was. In de garage van mama stond bovendien een auto die ook niet van haar was. De eigenaar van de auto in kwestie had zijn voertuig inmiddels als gestolen opgegeven bij de politie. Met de melding, evenwel, dat de sleutels in het contact waren blijven zitten. De auto werd terugbezorgd aan de rechtmatige eigenaar, die geen klacht indiende.

Stomdronken trucker

Een Nederlandse vrachtaffenchauffeur heeft stomdronken over de Duitse snelwegen gereden. Agenten wisten de vrachtwagen met heel veel moeite staande te houden. Toen ze de 34-jarige chauffeur wilden controleren, viel hij bijna uit zijn cabine door de drank.

Hij bleek 1,99 promille alcohol in zijn bloed te hebben, vier keer zo veel als toegestaan. Dat meldde de Duitse politie zaterdag. De man vervoerde in zijn vrachtwagen 24 ton melkpoeder. Mogelijk heeft hij ongeveer 300 kilometer over de Autobahn gereden voor hij werd tegengehouden. De Nederlander viel op toen hij tussen Bremen en Osnabrück slingerend over de snelweg reed en alle drie de rijstroken nodig had. Agenten probeerden de vrachtwagen langs de kant van de weg te krijgen, maar de trucker negeerde de politie en reed kilometers lang onverstoorbaar door.

De chauffeur werd uiteindelijk opgehaald door de eigenaar van de vrachtwagen. Volgens de politie is hij ‘nu vermoedelijk werkloos’.

Brit bezoekt alle landen

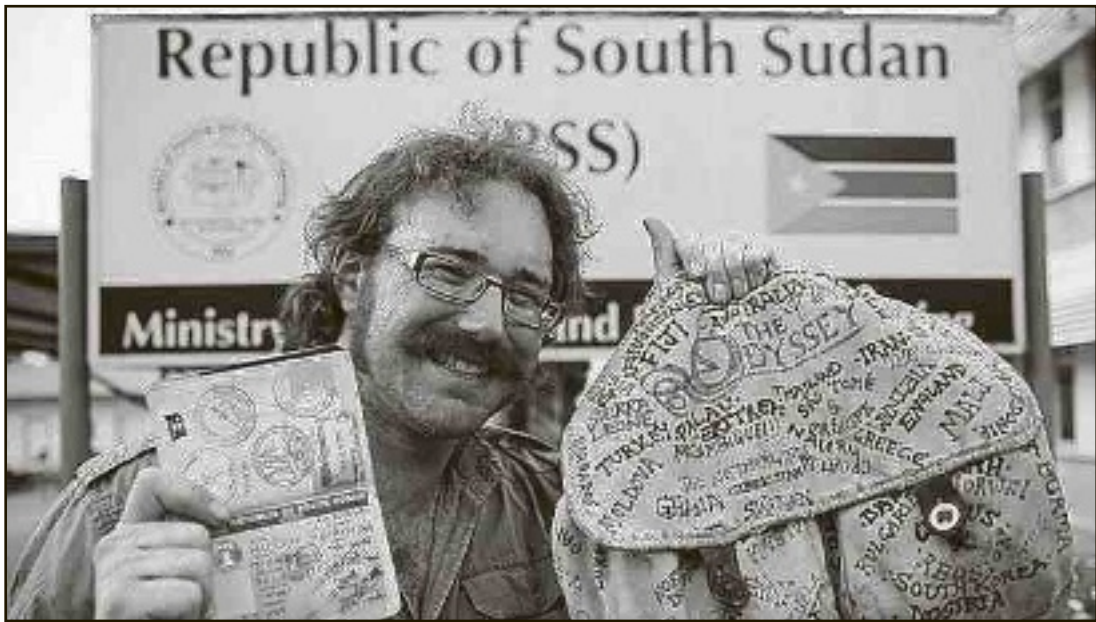


Foto: Google

Graham Hughes toen hij vorig jaar het betrekkelijk nieuwe land Zuid-Sudan binnenkwam.

De 33-jarige Brit Graham Hughes uit Liverpool is in alle landen van de wereld geweest. Hughes begon zijn reizen begin 2009 en is er zelfs in geslaagd korte bezoeken te brengen aan Afghanistan en Noord-Korea. De Britse zender *Sky News* berichtte gisteren dat Hughes zijn doel heeft bereikt voor slechts 10.000 Britse ponden (11.700 euro). Hughes’ doel was alle 193 leden van de Verenigde Naties te bezoeken en dat in het Guin-

ness Book of Records vast te leggen. Die instelling heeft vooraf een aantal voorwaarden vastgelegd waar Hughes nog mee worstelt, maar dat probleem moet komende week met een bezoek aan Rusland worden geregeld. Het Book of Records erkent zijn vorige bezoek aan Rusland niet omdat hij geen geldig visum had toen hij vanuit Estland door een rivier waadde en Russische bodem betrad. Hij mocht over lange afstanden geen eigen par-

ticulier vervoer gebruiken of gaan liften. Hughes ging daarom de wereld door met vooral treinen, taxi’s en schepen.

Zijn langste reis duurde 32 dagen en was naar de kleinste republiek, Nauru, in de Stille Oceaan. Hughes heeft bovendien een waarnemer bij de VN bezocht, Vaticaanstad, en landen waarvan de status omstreden is: Kosovo, Palestina, Taiwan en de Westelijke-Sahara.

Winnaar van een multiscard

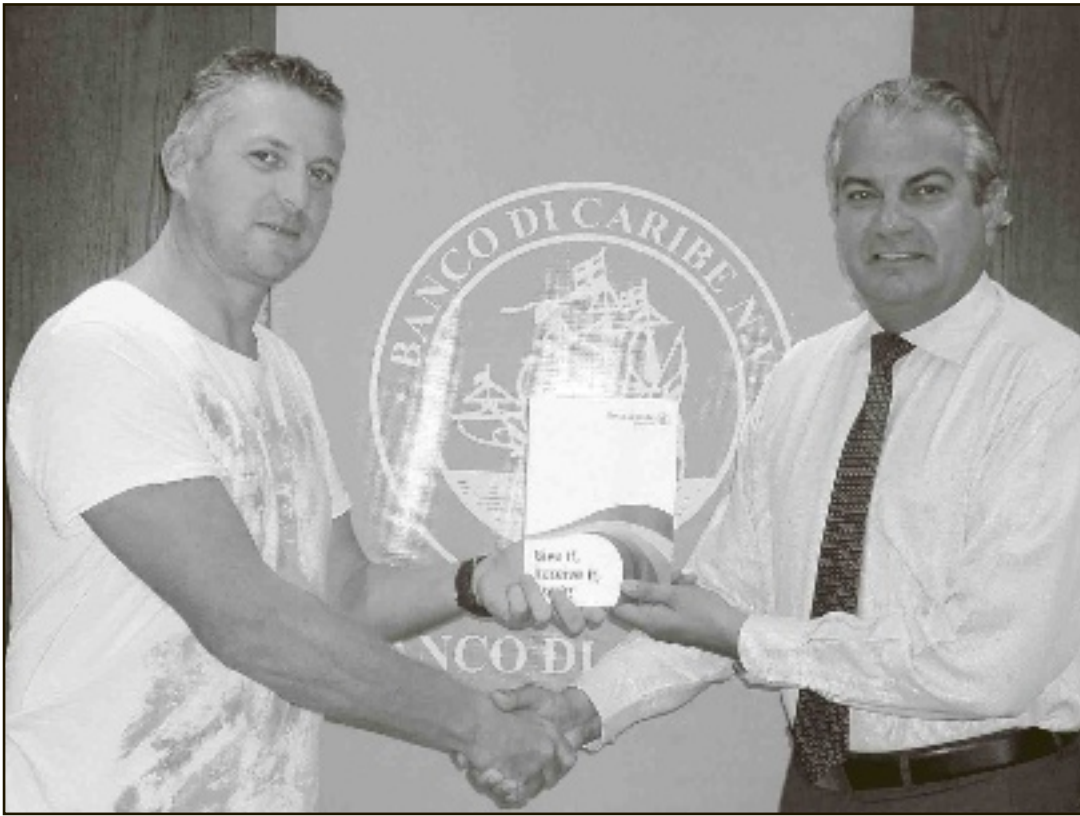


Foto: BNC

Peter Deleu (links) was onlangs de gelukkige winnaar van een Banco di Caribe ‘multiscard’. Deze kaart was een van de prijzen bij de actie van Radio Paradise ter gelegenheid van de Walk-Swim-Ride for the Roses. Bij inschrijving maakten luisteraars van Paradise via een speciale code kans op vele prijzen. Rechts op de foto Dito de Kort van Banco di Caribe.

Opgegeten door eigen ratten

De politie in Antwerpen heeft afgelopen weekende het skelet gevonden van een bejaarde man. De rest van zijn lichaam was opgegeten door ratten. De bewoner hield de ratten als huisdier. Na zijn dood hadden ze zich razend-

snel voortgeplant en zich vervolgens op het lichaam gestort. Toen de politie het appartement binnenkwam troffen de agenten een luguber tafereel aan. Het overgebleven skelet was omgeven met tientallen ratten en hun uitwerpselen. De opgeroepen lijkschouwer wist niet wat hij zag. “In heel mijn carrière heb ik dit nog nooit meegemaakt”, zei hij tegen de *Ga-*

zet van Antwerpen. Volgens de lijkschouwer zorgde de situatie voor een ‘biologisch risico’. In theorie was er zelfs ‘kans op de uitbraak van de pest’. Bij het bergen van het lichaam werd daarom een aantal gespecialiseerde agenten ingezet. Ook het ‘Disaster Victim Identification Team’, dat normaal betrokken is bij de slachtofferidentificatie bij rampen, was aanwezig.

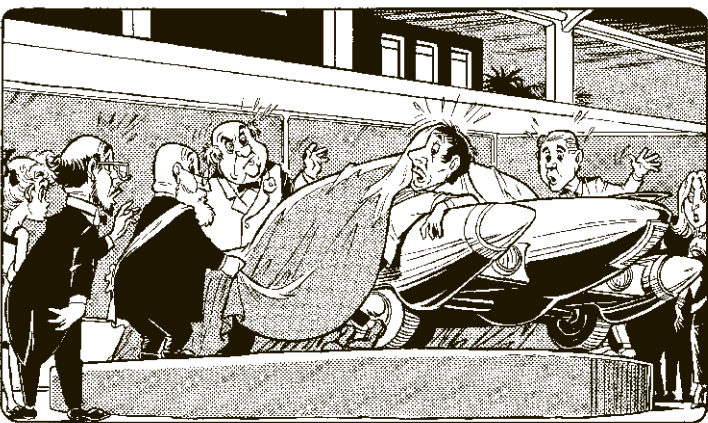
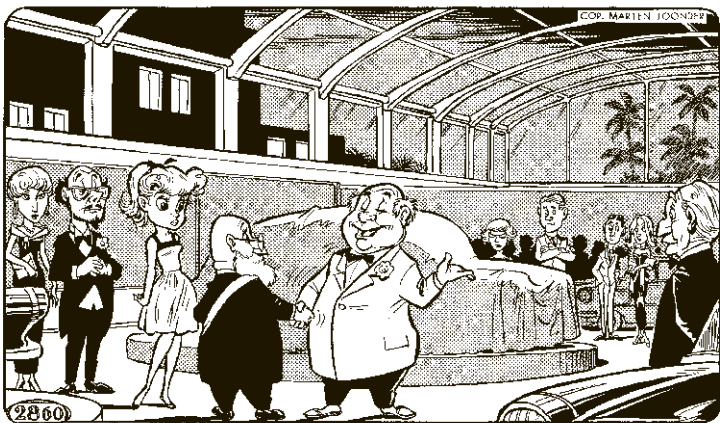
Mama’s sieraden verloren

Een zesjarig jongetje uit Hingham in de Amerikaanse staat Massachusetts is de sieradencollectie van zijn moeder kwijtgeraakt terwijl hij onderweg was naar school. In eerste instantie dacht Diane DeNapoli, de moeder van jongetje, dat de sieraden gestolen waren en deed ze aangifte bij de politie. Later kwam ze erachter dat haar zontje de 32 stukken uit haar juwelencollectie had meegenomen naar school om ze aan een vriendinnetje te laten zien, zo meldt de *Patriot Ledger*. Onderweg was hij de juwelen kwijtgeraakt. Het ventje had de juwelen in

een zilveren kistje gedaan en heeft dat in de bus laten liggen. Waarschijnlijk heeft een ander kind het gevonden en meegenomen. Het gaat om sieraden die al generaties in de familie zitten, waaronder een horloge van de overgrootmoeder van DeNapoli, de trouwringen van haar grootouders en de verlovingsring van haar moeder. “De juwelen komen oorspronkelijk uit Ierland en Schotland”, zegt DeNapoli. “Ze hebben hongersnood, immigratie, de Grote Depressie en oorlogen overleefd.” De familie heeft een beloning voor de eerlijke vinder uitgelooft.

KONING HOLLEWIJN EN DE SUPER BOLT

Door Marten Toonder



Toen koning Hollewijn en Wiebel Wip het glazen paleis binnenkamen waar de autotentoonstelling werd gehouden, werden zij hartelijk begroet door de heer Daalder. “Welkom!” schalde de machtige zakenman. “Nu kan de onthulling van de Daalder Super Bolt beginnen!” Hij bracht de koning naar een auto, die door een fraai gedrapeerd laken aan het oog werd onttrokken en vervolgd: “Ga je gang maar, ouwe reus. Aan het touwtje trekken en het is gepiept. Een kind kan de was doen!” “Kijk eens aan,” zei Hollewijn. “Dan zal dit werkje dus niet mijn verstandelijke vermogens te boven gaan; temeer daar ik ervaring heb in onthullingen. Ik ben zelfs in staat om bij

dergelijke gelegenheden nog een inleidend woord tot de toeschouwers te richten.” “Nee, laat dat maar zitten,” zei de heer Daalder, op zijn horloge kijkend. “Ik moet er direct weer vandoor. M’n vliegtuig wacht.” Aldus tot spoed aangezet, trok Hollewijn zonder verdere omslag aan het touw waarmee het omhullende laken werd verwijderd. Maar behalve een glanzende sportwagen kwam er nog meer uit de doeken: een figuur met verwarde haren die zich verschrikt oprichtte en een verwensing uitstootte. Even was het stil. Toen bulderde Daalders stem: “Een spion! Grijp hem!!”

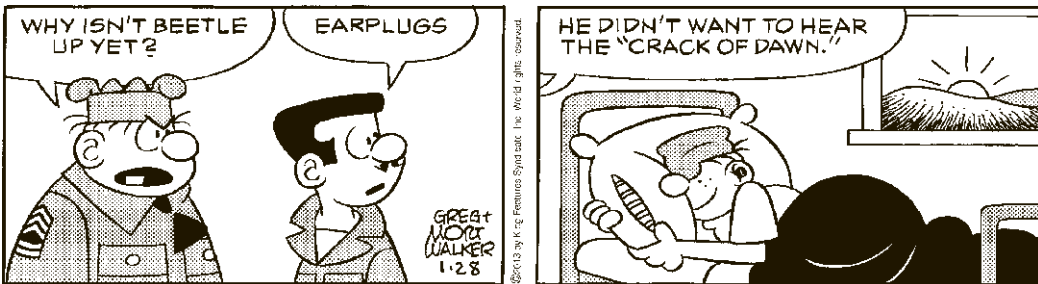
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



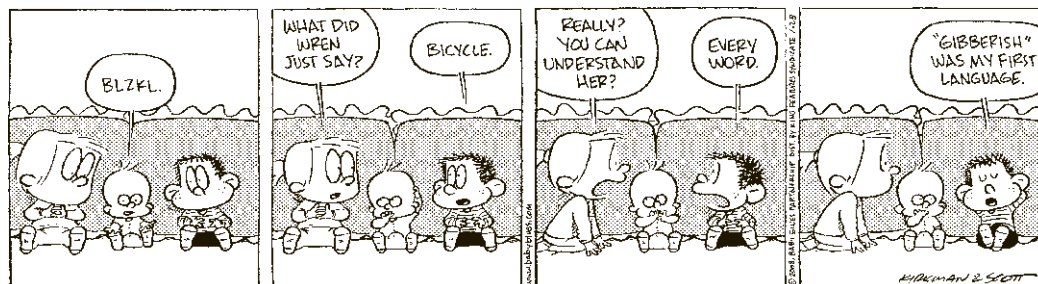
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Fransen zijn de baas in Timboektoe



Soldaten uit Mali wachten bij een checkpoint bij Sevaré. Het Franse leger heeft Timboektoe nu onder controle.

BAMAKO — De Fransen en het Malinese leger hebben de historische stad Timboektoe in Mali vandaag helemaal onder controle gekregen. Dat geldt ook voor de luchthaven van de stad. Dat lieten de Franse strijdkrachten weten vanuit Parijs.

De islamistische strijders ontvluchtten de oude stad Timboektoe, die zij sinds april in handen hadden, niet met stille trom. Terwijl ze zich terugtrokken, staken ze een bibliotheek met ruim 20.000 kostbare oude manuscripten in brand, zei burgemeester Halle Ousmane van Timboektoe. Hoe groot de schade aan het gebouw precies is, wist hij niet.

Het is niet de eerste keer dat de islamisten het cultureel erfgoed van Timboektoe beschadigen. De islamisten vernietigden de afgelopen maanden onder

meer graftombes in de stad die in de 14 eeuw een belangrijk centrum van islamitische cultuur was. Ondanks de herovering van Timboektoe, is de strijd nog niet gestreden. De Fransen en Malinezen hebben parachutisten en een helikoptersquadron ingezet om te voorkomen dat de rebellen kunnen ontsnappen. De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Laurent Fabius, sluit niet uit dat de islamisten terugkeren naar gebieden die de Fransen en Malinezen op hen hebben veroverd. “De terroristen hebben

ontvluchten als strategie, sommigen van hen kunnen terugkeren in het noorden van het land.”

Onverslaanbaar

Volgens defensiespecialist Ko Kolijn zijn de rebellen in Mali niet te verslaan. “De rebellen hebben de strijd om de steden opgegeven en zijn uitgeweken naar het noorden”, zegt Colijn. “Dat is hun opzet. Ik verwacht niet dat de Fransen daarheen zullen gaan. De inname van Timboektoe is een succes voor Frankrijk, maar een overwinning is ver weg. Ze hebben de 16-meterlijn van het strafschopgebied bereikt, maar daar staan alle tegenstanders.” Het onherbergzame woestijngebied in het noorden van Mali zal altijd in han-

den blijven van de rebellen. “De militanten zullen zich ophouden in de woestijn. Ze zullen elke confrontatie met het leger verliezen, maar kunnen zich wel terugtrekken naar plekken waar het Franse leger niet komt. Het is vergelijkbaar met wat de Taliban in Kandahar doet.” Ook buiten Mali zouden de rebellen nog veilige havens kunnen vinden, in de aangrenzende Niger en Mauritanië bijvoorbeeld. De Franse belangen in het eerstgenoemde land kunnen zorgen voor een nieuwe interventie. “Frankrijk haalt uranium voor zijn kerncentrales uit Niger. Als de rebellen daar actief worden, dan zou het me niet verbazen als de Fransen daar weer zouden optreden.”

Wereldmachten willen met Iran om de tafel

BRUSSEL — Zes wereldmachten hebben bij Iran aangedrongen op een nieuwe gespreksronde, in februari, over de nucleaire ambities van de regering in Teheran.

Dat zei een woordvoerder van buitenlandchef Catherine Ashton van de Europese Unie vandaag. Ashton

draagt zorg voor de diplomatieke contacten met Iran over het nucleaire programma van het land namens de Verenigde Staten, Rusland, China, Frankrijk, Groot-Brittannië en Duitsland. Haar eerdere pogingen om de gesprekken op de agenda te krijgen liepen sinds december stuk op de weigering van de Iraanse regering. De

laatste keer dat Iran met de zes landen om de tafel zat, was vorig jaar juni in Moskou. De wereldmachten denken Iran ervan atoomwapens te willen maken. Teheran spreekt dat tegen en zegt met zijn nucleaire programma alleen vreedzame doeleinden na te streven. Iran heeft voor zover bekend nog niet gereageerd op de

uitnodiging. De autoriteiten ontdekten maandag wel dat zich vorige week een explosie heeft voorgedaan op de nucleaire locatie Fordo, in het bergachtig gebied rond de hoofdstad Teheran. Iran deed de berichten over de ontloffing af als westerse propaganda om de gesprekken over het nucleaire programma te beïnvloeden.

Op zoek naar metaal



Op zoek naar kostbaar metaal tussen de rokende puinhopen

HAINA — Op zoek naar metaal op de stortplaats van Bajos de Haina (Haina). Voor veel mensen in deze zuidelijke stad in de Dominicaanse Republiek, in de provincie San Cristóbal, is dat een dagelijks werk om aan geld te komen.

Bajos de Haina telt ongeveer 61.400 inwoners. Volgens het Blacksmith Institute is de stad één van de 10 meest vervuilde steden ter wereld, waarbij met name lood een rol speelt. Het

wordt ook wel de Dominicaanse Tsjernobyl genoemd. Volgens de Verenigde Naties heeft de bevolking de hoogste concentratie lood in hun lichaam en dat leidt tot loodvergiftiging.

De oorzaak van de besmetting wordt veroorzaakt door nabije industrie in het verleden van Baterías Meteor, een fabriek die accu's van auto's omsmelt. Hoewel het gebied nog steeds besmet. Bajos de Haina staat nog steeds in de top 30 van meest vervuilde steden in de wereld.

Medicijnen worden fors goedkoper in El Salvador

SAN SALVADOR — In El Salvador zijn medicijnen ineens fors goedkoper geworden, soms meer dan 50 procent. De farmaceutische industrie blijft zich verzetten. Dat meldt IPS vandaag.

De Nationale Directie voor Medicijnen publiceerde begin deze maand een lijst met de maximumprijzen voor 4406 medicijnen. Volgende maand komen daar nog een pak medicijnen bij en zal de totale lijst ongeveer 7000 producten tellen. Gemiddeld wordt een prijsverlaging van 35 procent doorgevoerd. De best verkochte en duurste medicijnen worden zelfs 69 procent goedkoper.

Misbruiken

Sociale organisaties hebben de farmaceutische industrie jarenlang beschuldigd van misbruiken. Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie mogen medicijnen niet meer dan vijf keer duurder zijn dan de internationale referentie-

prijs. In El Salvador werd die parameter steeds vaker overschreden, blijkt uit studies van de Universiteit van El Salvador. “De wet op de medicijnen is een belangrijke stap vooruit in het recht op gezondheidszorg”, zegt Margarita Posada, een van de eerste activisten die in 2002 paal en perk probeerde te stellen aan de misbruiken. De wet werd in februari vorig jaar al goedgekeurd maar de regering keurde pas op 29 december de uitvoering goed.

Verliezen voor apothekers

De apothekers blijven zich tegen de wet verzetten. Die vrezen forse verliezen. “We kunnen geen prijzen verlagen alleen maar omdat de wet dat

zegt”, zegt Ricardo Iglesias, eigenaar van een apotheek in Chalatenango, in het noorden van het land. De wet zegt niets over de laboratoria die de medicijnen produceren, en de verdelers die ze commercialiseren, zeggen de apothekers.

De Nationale Directie voor Medicijnen zegt dat de nieuwe wet inderdaad alleen de consumentenprijs regelt. Maar dat veronderstelt wel dat de hele productieketen zich zal moeten aanpassen, zegt ze. De Vereniging van de Chemische Farmaceutische Industrie van El Salvador (Inquifar), die de laboratoria groepeerd, stelt alvast dat de sector niet kan overleven met de prijzen die de regering oplegt. Sommige producten moeten zelfs onder hun kostprijs worden verkocht, zegt Inquifar-directeur Carmen Estela Pérez. Volgens haar worden 7000 banen direct bedreigd.

Burgerschap voor 11 miljoen migranten

Senatoren eens over principes immigratiewet

WASHINGTON — Vooraanstaande senatoren van Democratische en Republikeinse huize hebben een principeakkoord bereikt over het aanpassen van de Amerikaanse inefficiënte immigratiewetgeving, een topprioriteit van president Barack Obama.

Dat meldden media vandaag. Het plan, dat nog nader moet worden uitgewerkt, voorziet in voorstellen om 11 miljoen illegale migranten in de VS aan het Amerikaanse burgerschap te helpen. Andere voorstellen hebben betrekking op onder meer de positie van gastarbeiders en grenscontroles.

Vorige week in zijn inauguratiespeech noemde Obama hervorming van de immi-

gratiewetgeving een van zijn prioriteiten voor de tweede termijn van zijn presidentschap. Obama reist morgen naar de staat Nevada waar hij naar verwachting zijn visie op het vraagstuk naar voren zal brengen. Een van de acht betreffende senatoren, de Republikein John McCain van de grensstaat Arizona, was eerder betrokken bij onderhandelingen in de Senaat over vernieuwing van de im-

migratiewetgeving waarop in 2007 door de toenmalige president George W. Bush was aangedrongen. McCain werkte daarbij samen met wijlen de Democratische senator Edward M. Kennedy. De voorstellen sneuvelden op verzet uit de Republikeinse Partij. Bij de presidentsverkiezingen in november zijn de Republikeinen echter met de neus op de feiten gedrukt als het gaat om het belang van de latino-kiezers. Ongeveer 70 procent van de Latino's koos voor Obama. Het merendeel van de immigranten in de VS is afkomstig uit Latijns-Amerika.

Pers Hongkong vreest aantasting vrijheid

HONGKONG — Journalisten in Hongkong verzetten zich tegen een wetsvoorstel dat volgens hen de persvrijheid bedreigt. In een vandaag in vijf lokale kranten geplaatste petitie roepen zij regeringsleider Leung Chun-ying van de metropool op het gewraakte plan in te trekken.

Het wetsvoorstel voorziet in een beperking van de toegang tot informatie over directies van ondernemingen. Dergelijke informatie werd recentelijk gebruikt in een serie artikelen waarin de rijkdom van Chinese leiders werd onthuld. Directeuren van bedrijven krijgen als het voorstel wet wordt, de mogelijkheid om hun adres, identiteitskaart of paspoort uit de openbaarheid te houden. Volgens het

bestuur van Hongkong is de wet bedoeld om hun privacy te beschermen.

De petitie verscheen in de kranten als advertentie over een hele pagina onder de kop ‘Geheimhouding voed corruptie’. Meer dan 1800 journalisten, docenten, journalistiek en studenten zetten hun handtekening onder het stuk. De voormalige Britse kolonie Hongkong behield toen het in 1997 onder het bewind van

Peking kwam een semi-autonome status met meer vrijheid dan de communistische leiders in China zelf toestaan. Peking houdt echter angstvallig in de gaten dat Hongkong niet te democratisch wordt.

Informatie die volgens het wetsvoorstel uit de openbaarheid kan worden gehouden, werd ook gebruikt door buitenlandse media, zoals de Amerikaanse krant *The New York Times*, voor verhalen over de rijkdom van Chinese leiders en/of hun familie. Aan de effectenbeurs van Hongkong staat een groot aantal Chinese ondernemingen genoteerd.

Directeur Bolsjoj kan weer zien

MOSKOU — De artistiek directeur van het Bolsjoj-theater in Moskou, Sergej Filin, heeft deels zijn zicht teruggekregen. Een nieuwe operatie aan zijn ogen is vandaag zonder complicaties verlopen.

Dat meldde persbureau *Interfax*. Twee weken geleden gooide een gemaskerde man zuur in het gezicht van Filin. Daardoor liep hij derdegraads brandwonden in het gezicht op, ook zijn ogen werden zwaar aangetast door het zuur. De 42-jarige Filin is meerdere keren aan zijn ogen geopereerd. De artsen verwachten dat hij binnenkort kan worden overgebracht naar het Helmholtz Instituut voor Oogziekten in Moskou, waar hij verder zal worden behandeld. Filin hoopt zijn werk als artistiek directeur te kunnen voortzetten.

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

Herinnering

Aruba,

Geachte abonnee,



Alle abonnees die een automatische incasso bij de bank hebben worden er hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen.

Zoals reeds vermeld, is ons abonnementsbedrag vanaf 1 januari 2013 Awg. 32,50 per maand geworden.

Abonnees die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo op kantoor aanvragen. Telefoon nummer is 582-4333. Wanneer het abonnementsgeld niet binnen 2 maanden wordt voldaan, kan de levering van de krant(en) met onmiddellijke ingang worden opgeschort.

Ajax ziet 0-2-voorsprong in rook opgaan tegen Vitesse

PSV is dit keer de lachende derde

WILLEMSTAD — In de tweede speelronde na de winterstop heeft PSV de koppositie weer heroverd op FC Twente. Het elftal van trainer Steve McClaren kwam gisteren in De Kuip tegen Feyenoord niet verder dan 0-0, waar een zege nodig was om lijstaanvoerder te blijven. PSV had zaterdag al flink uitgethaald bij Heracles Almelo (5-1).

Ajax, vorige week de grote winnaar met een dikke overwinning op Feyenoord, was nu de verliezer. Coach Frank de Boer zag zijn formatie in het Gelredome bij Vitesse een voorsprong van 2-0 weggeven en met 3-2 verliezen. De Amsterdammers staan nu 3 punten achter op PSV. Het verschil met FC Twente is 2 punten.

Trainer Steve McClaren van de Tukkers was in de rust van de uitwedstrijd tegen Feyenoord blij dat het nog 0-0 stond. Na afloop was de Brit minder te spreken over de doelpuntloze eindstand. “Als je naar onze kansen kijkt in het laatste kwartier, hadden we dit duel kunnen winnen”, verzuchtte hij. Zijn collega Ronald Koeman van Feyenoord kon al met al wel leven met een punt. “We hebben een uur lang goed gespeeld”, meende de oud-international. “In de slotfase hadden we het vooral fysiek moeilijk. Gelukkig bleef het 0-0. Ik vond ook dat we geen nederlaag verdienden in deze wedstrijd.”

Vuurtje

Ajax, dat vorige week Feyenoord nog naar een dikke nederlaag speelde, leek ook in het Gelredome op weg naar een eenvoudige overwinning. Kort na rust kwam de ploeg op 0-2 voor en was



Foto: Ajaxprimeur

Het moment van de wedstrijd: Joël Veltman weet Theo Janssen niet af te stoppen en de oud-Ajacied zorgt voor de belangrijke aansluitingstreffer.

er geen vuiltje aan de lucht. Theo Janssen, begin dit seizoen overgenomen van Ajax, zorgde voor de ommekeer in het duel. Hij toonde veerkracht en trok zijn ploeggenoten daarin mee. Hij maakte ook de aansluitingstreffer, waarna de Arnhemmers bloed roken. Patrick van Aanholt maakte gelijk en door Renato Ibarra werd het – met een prachtige tikje – zowaar nog 3-2. Guram Kashia, met een eigen doelpunt, en Christian Eriksen hadden eerder voor de treffers van Ajax gezorgd. “Theo stookte het vuurtje voor ons op”, aldus Vitesse-trainer Fred Rutten. “Alleen hij geloofde er nog in. We speelden zonder vrouwen, maar Theo gaf gas en na die 1-2 gingen ook de andere spelers er weer in geloven. Dat was zijn verdienste.”

“Na de 2-2 vroeg Theo aan mij wat ik wilde”, vervolgde Rutten. “Ik zei hem dat we door moesten gaan omdat er misschien nog wel meer in zat. Gelukkig was dat zo. Natuurlijk voetbal ik ook het liefst zoals Ajax. Ik wil het spel ook graag maken met goed positieospel. We hebben het balbezit aan hen gelaten. Gelukkig heeft dat iets opgeleverd. Dit hadden we echt even nodig.”

Frank de Boer zag de laatste fase van de wedstrijd hoofdschuddend aan. “Ik hoopte dat we verder waren en dat zoiets ons niet meer zou gebeuren”, zei hij. “Maar ja, we hebben een jonge ploeg, hè? Als je na 64 minuten op 2-0 voorkomt, dan moet je beseffen dat het nooit meer fout mag gaan. Natuurlijk is dat makkelijker gezegd dan gedaan. Maar Vitesse stond op het punt om op te geven.

Lieten we ze toch op 1-2 komen. Dat was zo onnodig. Ja, we hebben dus nog iets te leren.”

Revanche

PSV was dit keer dus de lachende derde. Op het veld van FC Groningen en versterigde zo zijn positie in de middenmoot, 2-1. Vrijdagavond al won AZ ook de tweede wedstrijd na de winterstop, bij VVV in Venlo (4-1).

Stand			
1. PSV	20 43	10. RKC	20 23
2. FC Twente	20 42	11. Heracles	20 23
3. Ajax	20 40	12. FC Groningen	20 20
4. Vitesse	20 38	13. NAC Breda	20 20
5. Feyenoord	20 38	14. PEC Zwolle	20 19
6. FC Utrecht	20 36	15. Heerenveen	20 19
7. NEC	20 27	16. Roda JC	20 19
8. ADO Den Haag	20 25	17. VVV-Venlo	20 15
9. AZ	20 24	18. Willem II	20 13

Historische trilogie voor Novak Djokovic



Foto: AFP/Greg Wood

Novak Djokovic mocht weer juichen, hij veroverde opnieuw de titel in de Australian Open.

MELBOURNE — Novak Djokovic heeft gisteren in Melbourne een historische trilogie gerealiseerd. Als eerste tennisser in het professionele tijdperk schreef de 25-jarige Serviër de Australian Open voor de derde keer op rij op zijn naam. Hij versloeg de Brit Andy Murray in vier sets met 6-7, 7-6, 6-3 en 6-2.

“Dit is absoluut mijn lievelings-Grand Slam”, zei de nummer 1 van de wereld, die het Australische toernooi in 2008 voor de eerste keer won. “Het is een ongelooflijk gevoel om hier weer te winnen en het is heel bijzonder om tennisschiedenis te schrijven.” Djokovic vierde zijn triomf met een dansje in de Rod Laver Arena, waarna hij uit handen van de Amerikaan André Agassi de trofee kreeg. In tegenstelling tot Murray leek de Serviër na een partij van ruim drie uur nog genoeg energie over te hebben. De Schot strompelde naar de prijsuitreiking. Zijn lange vijfsetter tegen de Zwitser Roger Federer van vrijdag had duidelijk zijn tol geëist. Djokovic speelde donderdag al zijn halve fi-

nale en was toen in drie sets snel klaar met de Spanjaard David Ferrer. Hij kon zich in alle rust voorbereiden op de eindstrijd. Murray moest zich tijdens de partij tegen Djokovic aan de blaren onder zijn voet laten behandelen. In de beginfase ging het nog goed met Murray. Vorig jaar bij de US Open had hij ten koste van Djokovic zijn eerste Grand Slam-titel veroverd. De Schot pakte de eerste set en kreeg daarna ook kansen in het tweede bedrijf. Hij liet deze echter liggen, waardoor Djokovic de stand in sets gelijk kon trekken. “Dat was wel een teleurstellende fase voor mij”, gaf Murray toe. Na de tweede set kwam het initiatief steeds meer bij de Serviër te liggen en worstelde de Schot zichtbaar met fysieke klachten. Murray ontkende echter dat de blaren zijn spel beïnvloedden. “Ik heb de afgelopen maanden het beste tennis in mijn loopbaan gespeeld. Finale op Wimbledon, goud bij de Spelen en de US Open gewonnen. Hier was ik er opnieuw dichtbij. Ik weet dat nooit eerder iemand de US Open en de Australian Open achter elkaar heeft gewonnen.



Directie Scheepvaart Aruba

Herinnering

In het kader van het reguleren van de Scheepvaart activiteiten in de wateren van Aruba en in overeenstemming met de MARPOL Annex I, hoofdstuk 8 verordening 42/2 en de SOLAS-voorschrift XI-2/9/2.1 worden alle conventie schepen welke Aruba willen aandoen, hetzij de havens van Oranjestad, Barcadera, San Nicolaas binnen willen lopen , ten anker willen gaan of zich voor de kust van Aruba gaande willen houden, er nogmaals op gewezen dat VOORAFGAAND het binnen varen (of opnieuw binnen varen) van de wateren van Aruba, zich minimaal 72 uur van te voren moeten aanmelden bij de Directie Scheepvaart Aruba afdeling Havenmeester Kantoor.

Dit dient te geschieden d.m.v. het invullen van een “Pre-Arrival Questionnaire”.

De volgende Informatie dient onder meer te worden verstrekt:

- Naam van het schip, IMO nummer, Nationaliteit (vlag), soort schip
- ETA en ETD van het schip, last port of call, and next port of call
- Doel van het bezoek aan Aruba (crew change, scamp cleaning, STS operation, offloading cargo, etc.)
- Veiligheid informatie (ISPS)
- Lokale Agentschap

Dit “Pre-Arrival Questionnaire” formulier is te vinden op www.dsa.aw. Ook is het mogelijk dit af te halen bij de Directie Scheepvaart Aruba., gevestigd te Caya G.F. Betico Croes # 149 te Oranjestad .

Deze procedure is in werking getreden op 1 juli 2012.

REMINDER

In the context of regulating the shipping activities within the waters of Aruba and in accordance with MARPOL Annex I Chapter 8 Regulation 42/2 and in accordance with SOLAS regulation XI-2/9/2.1, please be reminded of the following:

All vessels bound for Aruba with intentions to call at one of the following ports; Barcadera, Oranjestad or San Nicolas or wishing to anchor or to remain adrift within the waters of Aruba, must report their intentions to the Harbour Master’s Office at The Directorate of Shipping Aruba, at least 72 hours PRIOR to entering (or re-entering) the waters of Aruba.

This reporting should be done by filling out a “Pre=Arrival Questionnaire”.

The following information should be reported.

- Name, IMO number, Nationality, and type of vessel
- ETA and ETD, last port of call, and next port of call
- Reason for calling Aruba (crew change, scamp cleaning, STS operation, offloading cargo, etc.)
- Security information (ISPS)
- Local agent

The complete “Pre-Arrival Questionnaire” is available on www.dsa.aw and can also be requested at The Directorate of Shipping Aruba at Caya G.F. Betico Croes # 149 in Oranjestad.

This procedure went into effect July 1, 2012.

Directie Scheepvaart Aruba - Caya G.F. Betico Croes # 149 - Oranjestad, Aruba // Tel.: (+297) 583-5192; Fax: (+297)583-5221